



České vydání

Právní předpisy

Ročník 64

20. dubna 2021

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/642 ze dne 30. října 2020, kterým se mění příloha III nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848, pokud jde o některé informace, které je nutné uvést na označení ekologických produktů ⁽¹⁾ 1
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/643 ze dne 3. února 2021, kterým se pro účely přizpůsobení vědeckotechnickému pokroku mění část 1 přílohy VI nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí ⁽¹⁾ 5
- ★ Nařízení Komise (EU) 2021/644 ze dne 15. dubna 2021, kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro fluxapyroxad, hymexazol, metamitron, penflufen a spirotetramat v některých produktech a na jejich povrchu ⁽¹⁾ 9
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/645 ze dne 15. dubna 2021, kterým se mění příloha I nařízení (EU) č. 605/2010, pokud jde o seznam třetích zemí nebo jejich částí, z nichž je povolen dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva do Evropské unie ⁽¹⁾ 29
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/646 ze dne 19. dubna 2021, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2144, pokud jde o jednotné postupy a technické specifikace pro schvalování typu motorových vozidel z hlediska jejich systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu (ELKS) ⁽¹⁾ 31

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

SMĚRNICE

- ★ Směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/647 ze dne 15. ledna 2021, kterou se pro účely přizpůsobení vědeckému a technickému pokroku mění příloha III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o výjimku pro použití některých sloučenin olova a šestimocného chromu v elektrických a elektronických iniciátorech výbušnin pro civilní (profesionální) použití ⁽¹⁾ 54

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/648 ze dne 16. dubna 2021, kterým se mění rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/299 o podpoře evropské sítě nezávislých analytických středisek pro nešíření a odzbrojení na podporu provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení 57
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2021/649 ze dne 16. dubna 2021 o podpoře poskytované Uníí na činnosti sekretariátu Smlouvy o obchodu se zbraněmi na podporu provádění uvedené smlouvy 59

Opravy

- ★ Oprava rozhodnutí Rady (EU) 2021/486 ze dne 15. března 2021 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v rámci písemného postupu účastníků Odvětvové dohody o vývozních úvěrech pro civilní letadla uvedené v příloze III Ujednání o státem podporovaných vývozních úvěrech, pokud jde o společný postup týkající se dočasného odkladu splátek jistiny úvěru (Úř. věst. L 100, 23.3.2021) 66

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2021/642

ze dne 30. října 2020,

kterým se mění příloha III nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848, pokud jde o některé informace, které je nutné uvést na označení ekologických produktů

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 ze dne 30. května 2018 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 23 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Kapitola III nařízení (EU) 2018/848 stanoví pravidla produkce použitelná na ekologickou produkci a příloha III uvedeného nařízení stanoví pravidla týkající se mimo jiné balení a přepravy ekologických produktů a produktů z přechodného období. Konkrétně bod 2.1 uvedené přílohy vyžaduje, aby na štítku nebo v průvodním dokumentu byly uvedeny určité údaje.
- (2) Jednou ze zásad ekologické produkce je krmení hospodářských zvířat a živočichů pocházejících z akvakultury ekologickým krmivem. Pravidla produkce nicméně za určitých podmínek umožňují použití některých konvenčních krmných surovin a krmných surovin z přechodného období.
- (3) Aby byly hospodářské subjekty schopny dodržovat pravidla ekologické produkce, měly by být náležitě informovány, pokud jde o krmiva, která používají. Zejména by měly vědět, zda je dané krmivo povoleno v ekologické produkci a jaké je jeho přesné složení a podíl ekologických složek, složek z přechodného období a konvenčních složek.
- (4) Podle bodu 1.8.1 části I přílohy II nařízení (EU) 2018/848 se pro ekologickou produkci rostlin a rostlinných produktů smí používat pouze ekologický rozmnožovací materiál rostlin včetně osiva. Kvůli nedostupnosti ekologického rozmnožovacího materiálu rostlin některých druhů, poddruhů nebo odrůd však bod 1.8.5 části I uvedené přílohy umožňuje použití rozmnožovacího materiálu rostlin z přechodného období a povoluje za určitých podmínek použití rozmnožovacího materiálu rostlin z konvenční produkce.
- (5) Podle směrnice Rady 66/401/EHS ⁽²⁾ mohou být na trh uváděny směsi osiv různých rodů, druhů nebo odrůd píce, pokud jsou na úřední návěsce uvedeny mimo jiné hmotnostní podíly jednotlivých složek podle druhů a případně podle odrůd.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 150, 14.6.2018, s. 1.

⁽²⁾ Směrnice Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva píce na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2298).

- (6) S ohledem na význam používání směsí osiv pícnin pro zajištění vysoké výživové kvality píce a též v případě určení k použití jinému než jako pícniny pro zlepšení adaptability rostlin na regionální agronomické podmínky a zvýšení úrodnosti půdy a biologické rozmanitosti, zejména jsou-li směsi osiv používány v rámci agronomických postupů k ochraně půdy a vody například jako krycí rostliny, a s ohledem na nedostatek dostupných ekologických osiv nebo osiv z přechodného období je možné použít směsi osiv v souladu s pravidly ekologické produkce i tehdy, pokud obsahují ekologická osiva i osiva z přechodného období a povolená konvenční osiva různých druhů rostlin. Za tím účelem by měly být uživatelům k dispozici přesné informace o přítomnosti a množství ekologických složek a složek z přechodného období, aniž jsou dotčeny požadavky směrnice 66/401/EHS včetně požadavků na údaje.
- (7) Štítek na obalu těchto směsí by však měl také uvádět, že jejich použití je přípustné pouze v rozsahu povolení vydaného podle bodu 1.8.5. části I přílohy II nařízení (EU) 2018/848, a tudíž pouze na území členského státu, jehož příslušný orgán povolení vydal.
- (8) Za účelem podpory používání ekologických osiv a osiv z přechodného období a s cílem zajistit harmonizovanou kvantitativní minimální prahovou hodnotu je dále vhodné stanovit minimální celkový hmotnostní podíl ekologických osiv a osiv z přechodného období vyjádřený v procentech, který má obsahovat směs odkazující na štítku na ekologické složky a složky z přechodného období.
- (9) Bod 2.1 přílohy III nařízení (EU) 2018/848 by proto měl být odpovídajícím způsobem změněn.
- (10) V zájmu jasnosti a právní jistoty by se toto nařízení mělo použít od data použitelnosti nařízení (EU) 2018/848,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Bod 2.1 přílohy III nařízení (EU) 2018/848 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. října 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

V příloze III nařízení (EU) 2018/848 se bod 2.1. nahrazuje tímto:

„2.1. Údaje, které je nutné poskytnout

2.1.1. Hospodářské subjekty zajistí, aby byly ekologické produkty a produkty z přechodného období převáženy k jiným hospodářským subjektům nebo do jiných jednotek, včetně velkoobchodů a maloobchodů, pouze ve vhodných obalech, nádobách nebo vozidlech, jež jsou uzavřeny způsobem vylučujícím změnu obsahu včetně záměny bez porušení nebo poškození uzávěry a na nichž je štítek uvádějící, aniž je dotčeno jakékoli jiné uvádění údajů požadované právními předpisy Unie:

- a) název a adresu hospodářského subjektu a, pokud se liší, vlastníka nebo prodejce produktu;
- b) název produktu;
- c) název nebo číselný kód kontrolního orgánu nebo kontrolního subjektu, jemuž hospodářský subjekt podléhá; a
- d) v příslušných případech identifikační značku šarže podle systému značení buď schváleného na vnitrostátní úrovni, nebo odsouhlaseného kontrolním orgánem nebo kontrolním subjektem, která umožňuje vysledovat šarži v záznamech podle čl. 34 odst. 5.

2.1.2. Hospodářské subjekty zajistí, aby krmné směsi povolené v ekologické produkci a převážené k jiným hospodářským subjektům nebo do jiných podniků, včetně velkoobchodů a maloobchodů, byly opatřeny štítkem uvádějícím kromě jakýchkoli dalších údajů vyžadovaných právními předpisy Unie:

- a) informace stanovené v bodě 2.1.1.;
- b) v příslušných případech na základě hmotnosti sušiny:
 - i) celkový procentní podíl ekologických krmných surovin;
 - ii) celkový procentní podíl krmných surovin z přechodného období;
 - iii) celkový procentní podíl krmných surovin, na něž se nevztahují body i) a ii);
 - iv) celkový procentní podíl krmiv zemědělského původu;
- c) v příslušných případech názvy ekologických krmných surovin;
- d) v příslušných případech názvy krmných surovin z přechodného období; a
- e) u krmných směsí, které nemohou být označeny v souladu s čl. 30 odst. 6, údaj o tom, že tato krmiva mohou být použita v ekologické produkci v souladu s tímto nařízením.

2.1.3. Aniž je dotčena směrnice 66/401/EHS, hospodářské subjekty zajistí, aby na štítku na obalu směsi osiv píce obsahující ekologická osiva a osiva z přechodného období nebo konvenční osiva některých jiných druhů rostlin, pro které bylo vydáno povolení za příslušných podmínek stanovených v bodě 1.8.5. části I přílohy II tohoto nařízení, byly uvedeny informace o přesném složení směsi ve formě procentních podílů hmotnosti každého zastoupeného druhu a v příslušných případech každé zastoupené odrůdy.

Kromě příslušných požadavků podle přílohy IV směrnice 66/401/EHS tyto informace zahrnují kromě údajů požadovaných v prvním pododstavci tohoto bodu také seznam druhů zastoupených ve směsi, které jsou označeny jako ekologické nebo z přechodného období. Minimální celkový hmotnostní podíl ekologických osiv a osiv z přechodného období ve směsi musí činit nejméně 70 %.

V případě, že směs obsahuje konvenční osiva, musí být na štítku rovněž uvedeno následující prohlášení: „Použití směsí je přípustné pouze v rozsahu povolení a pouze na území členského státu, jehož příslušný orgán povolil použití této směsi v souladu s bodem 1.8.5. přílohy II nařízení (EU) 2018/848 o ekologické produkci a označování ekologických produktů.“

Informace uvedené v bodech 2.1.1. a 2.1.2. mohou být uvedeny pouze na průvodním dokladu, pokud lze takový doklad nesporně spojit s obalem, nádobou nebo vozidlem k přepravě produktu. Tento průvodní doklad obsahuje informace o dodavateli nebo přepravci.“

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2021/643**ze dne 3. února 2021,****kterým se pro účely přizpůsobení vědeckotechnickému pokroku mění část 1 přílohy VI nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 53 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Členské státy a zúčastněné strany požádaly o změnu řady poznámek uvedených v příloze VI části 1 pododdílu 1.1.3 nařízení (ES) č. 1272/2008.
- (2) Komise uznává, že znění uvedených poznámek je třeba zlepšit. Některé poznámky týkající se látek jsou nepřesné a způsobují určitou nejistotu ohledně správného výkladu právních povinností. Uvedené poznámky by mohly být vykládány v tom smyslu, že látky, na které se poznámky vztahují, není za určitých podmínek třeba klasifikovat vůbec, zatímco ve skutečnosti by se na ně harmonizovaná klasifikace a označování vztahovat neměla, ale měly by být stále předmětem klasifikace podle hlavy II nařízení (ES) č. 1272/2008 (samoklasifikace).
- (3) Nařízení (ES) č. 1272/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Změny nařízení (ES) č. 1272/2008**

Část 1 přílohy VI nařízení (ES) č. 1272/2008 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2**Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1.

V Bruselu dne 3. února 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Část 1 přílohy VI nařízení (ES) č. 1272/2008 se mění takto:

1) v bodě 1.1.3.1 se poznámky J až R nahrazují tímto:

„Poznámka J:

Pokud nelze prokázat, že látka obsahuje méně než 0,1 % hmotnostních benzenů (číslo EINECS 200–753–7), použije se harmonizovaná klasifikace látky jako karcinogenní nebo mutagenní, přičemž v takovém případě se klasifikace podle hlavy II tohoto nařízení provede také pro uvedené třídy nebezpečnosti.

Poznámka K:

Pokud nelze prokázat, že látka obsahuje méně než 0,1 % hmotnostních buta-1,3-dienů (číslo EINECS 203–450–8), použije se harmonizovaná klasifikace látky jako karcinogenní nebo mutagenní, přičemž v takovém případě se klasifikace podle hlavy II tohoto nařízení provede také pro uvedené třídy nebezpečnosti. Pokud látka není klasifikována jako karcinogenní nebo mutagenní, použijí se alespoň pokyny pro bezpečné zacházení (P102–)P210–P403.

Poznámka L:

Pokud nelze prokázat, že látka obsahuje méně než 3 % extraktu dimethylsulfoxidu při stanovení postupem IP 346 („Stanovení polycyklických aromatických látek v nepoužitých mazacích olejích a ropných frakcích bez asfalténu – metoda refrakčního indexu dimethylsulfoxidového extraktu“, Ropný institut, Londýn), použije se harmonizovaná klasifikace látky jako karcinogenní, přičemž v takovém případě se klasifikace podle hlavy II tohoto nařízení provede také pro uvedenou třídu nebezpečnosti.

Poznámka M:

Pokud nelze prokázat, že látka obsahuje méně než 0,005 % hmotnostních benzo[a]pyrenů (číslo EINECS 200–028–5), použije se harmonizovaná klasifikace látky jako karcinogenní, přičemž v takovém případě se klasifikace podle hlavy II tohoto nařízení provede také pro uvedenou třídu nebezpečnosti.

Poznámka N:

Pokud není znám celý průběh rafinace a nelze prokázat, že látka, ze které se vyrábí, není karcinogenní, použije se harmonizovaná klasifikace látky jako karcinogenní, přičemž v takovém případě se klasifikace podle hlavy II tohoto nařízení provádí také pro uvedenou třídu nebezpečnosti.

Poznámka P:

Pokud nelze prokázat, že látka obsahuje méně než 0,1 % hmotnostních benzenů (číslo EINECS 200–753–7), použije se harmonizovaná klasifikace látky jako karcinogenní nebo mutagenní, přičemž v takovém případě se klasifikace podle hlavy II tohoto nařízení provede také pro uvedené třídy nebezpečnosti. Není-li látka klasifikována jako karcinogenní nebo mutagenní, použijí se alespoň pokyny pro bezpečné zacházení (P102–)P260–P262–P301 + P310–P331.

Poznámka Q:

Harmonizovaná klasifikace látky jako karcinogenní se použije, pokud není splněna jedna z těchto podmínek:

- krátkodobá zkouška bioperzistence při vdechování prokázala, že vlákna o délce větší než 20 µm mají vážený poločas bioperzistence kratší než 10 dnů, nebo
- krátkodobá zkouška bioperzistence při intratracheální instilaci prokázala, že vlákna o délce větší než 20 µm mají vážený poločas bioperzistence kratší než 40 dnů, nebo
- vhodná intraperitoneální zkouška neposkytla žádný důkaz o zvýšené karcinogenitě, nebo
- při vhodné dlouhodobé inhalační zkoušce nejsou zaznamenány relevantní patogenní ani neoplastické změny.

Poznámka R:

Harmonizovaná klasifikace látky jako karcinogenní se nepoužije u vláken, u nichž je geometrický průměr jejich tloušťky vážené délkou po odečtení dvou směrodatných odchylek větší než 6 µm, což je stanoveno v souladu se zkušební metodou A.22 podle přílohy nařízení Komise (ES) č. 440/2008 (*).

(*) Nařízení Komise (ES) č. 440/2008 ze dne 30. května 2008, kterým se stanoví zkušební metody podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (Úř. věst. L 142, 31.5.2008, s. 1).“

2) v bodě 1.1.3.2 se poznámky 8 a 9 nahrazují tímto:

„P o z n á m k a 8:

Pokud nelze prokázat, že maximální teoretická koncentrace uvolnitelného formaldehydu bez ohledu na zdroj je ve směsi, jak je uváděna na trh, nižší než 0,1 %, použije se klasifikace směsi jako karcinogenní.

P o z n á m k a 9:

Pokud nelze prokázat, že maximální teoretická koncentrace uvolnitelného formaldehydu bez ohledu na zdroj je ve směsi, jak je uváděna na trh, nižší než 1 %, použije se klasifikace směsi jako mutagenní.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/644

ze dne 15. dubna 2021,

kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro fluxapyroxad, hymexazol, metamitron, penflufen a spirotetramat v některých produktech a na jejich povrchu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a o změně směrnice Rady 91/414/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 písm. a) a čl. 49 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Maximální limity reziduí (MLR) pro fluxapyroxad, hymexazol, metamitron, penflufen a spirotetramat byly stanoveny v příloze III části A nařízení (ES) č. 396/2005. Pro penflufen nebyly v nařízení (ES) č. 396/2005 stanoveny žádné MLR, a jelikož tato účinná látka není zahrnuta v příloze IV uvedeného nařízení, platí pro ni standardní hodnota 0,01 mg/kg stanovená v čl. 18 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 396/2005.
- (2) Pokud jde o fluxapyroxad, Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) předložil odůvodněné stanovisko k přezkumu stávajících MLR v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005⁽²⁾. U některých produktů doporučil stávající MLR zvýšit nebo zachovat. MLR pro uvedené produkty by měly být stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na úrovni určené úřadem. Úřad dospěl k závěru, že pokud jde o MLR pro kořenovou a hlíznatou zeleninu, cibulovou zeleninu, košťálovou zeleninu, listovou zeleninu, bylinky a jedlé květy, kardy, celer řapíkatý, fenykl obecný sladký, artyčoky, pór, revěň kadeřavou/rebarboru, luštěniny, obiloviny, bylinné čaje z listů a nadzemních částí rostlin, bylinné čaje z kořenů a cukronosné rostliny, některé informace nejsou k dispozici a že je nezbytné, aby subjekty, které se zabývají řízením rizika, provedly další posouzení. Vzhledem k tomu, že neexistuje riziko pro spotřebitele, měly by být MLR pro uvedené produkty stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na úrovni určené úřadem. Všechny tyto MLR budou přezkoumány; přezkum zohlední informace dostupné během dvou let od vyhlášení tohoto nařízení.
- (3) Pokud jde o hymexazol, úřad předložil odůvodněné stanovisko k přezkumu stávajících MLR v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005⁽³⁾. Doporučil snížit MLR pro řepu cukrovku (kořen). Vzhledem k tomu, že neexistuje riziko pro spotřebitele, měl by být tento MLR stanoven v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na úrovni určené úřadem.
- (4) Pokud jde o metamitron, úřad předložil odůvodněné stanovisko k přezkumu stávajících MLR v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005⁽⁴⁾. Doporučil snížit stávající MLR pro jablka, hrušky, řepu červenou/salátovou, mrkev/karotku, křen, pastinák, petržel kořenovou, brukev řepák vodníci, cibuli kuchyňskou a řepu cukrovku (kořen). MLR pro uvedené produkty by měly být stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na úrovni určené úřadem. Úřad dospěl k závěru, že pokud jde o MLR pro jahody, roketu setou/rukolu, mladé listy plodin (včetně druhů rodu *Brassica*), špenát a podobná zelenina (listy), bylinné čaje z listů a nadzemních částí rostlin, bylinné čaje

⁽¹⁾ Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1.⁽²⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for fluxapyroxad according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2020;18(1):5984.⁽³⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for hymexazol according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2019;17(11):5895.⁽⁴⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for metamitron according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2020;18(1):5959.

z kořenů, semena a plody, nejsou některé informace k dispozici a že je nezbytné, aby subjekty, které se zabývají řízením rizika, provedly další posouzení. Vzhledem k tomu, že neexistuje riziko pro spotřebitele, měly by být MLR pro uvedené produkty rovněž stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na úrovni určené úřadem. Všechny tyto MLR budou přezkoumány; přezkum zohlední informace dostupné během dvou let od vyhlášení tohoto nařízení.

- (5) Pokud jde o penflufen, úřad předložil odůvodněné stanovisko k přezkumu stávajících MLR v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005 ⁽⁵⁾. U brambor doporučil stávající MLR zachovat. Tento MLR by měl být stanoven v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na úrovni určené úřadem.
- (6) Pokud jde o spirotetramat, úřad předložil odůvodněné stanovisko k přezkumu stávajících MLR v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005 ⁽⁶⁾. Navrhl změnit definici rezidua. Doporučil snížit stávající MLR pro citrusové plody, jádrové ovoce, jahody, stolní olivy, kiwi, avokádo, banány, granátová jablka, ananas, ostatní kořenovou a hlíznatou zeleninu kromě cukrové řepy, česnek, šalotku, lilkovité a slézovité, čekanku obecnou setou, olivy na olej a kořeny čekanky. U ostatních produktů doporučil stávající MLR zvýšit nebo zachovat. MLR pro uvedené produkty by měly být stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na úrovni určené úřadem. Pokud jde o MLR pro kapustu růžičkovou a kedlubny, dospěl úřad k závěru, že některé informace nejsou k dispozici a že je nezbytné, aby subjekty, které se zabývají řízením rizika, provedly další posouzení. Vzhledem k tomu, že neexistuje riziko pro spotřebitele, měly by být MLR pro uvedené produkty rovněž stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na úrovni určené úřadem. Všechny tyto MLR budou přezkoumány; přezkum zohlední informace dostupné během dvou let od vyhlášení tohoto nařízení.
- (7) V odůvodněných stanoviscích úřadu byly zohledněny stávající maximální limity reziduí stanovené Codexem (CXL). CXL, které jsou pro spotřebitele v Unii bezpečné, byly vzaty v úvahu pro stanovení MLR.
- (8) Pokud jde o produkty, k jejichž ošetření není použití dotčeného přípravku na ochranu rostlin povoleno a pro něž neexistují žádné přípustné odchylky pro dovoz nebo CXL, měly by být MLR stanoveny na specifické mezi stanovitelnosti nebo by se měla použít standardní hodnota MLR, jak je stanoveno v čl. 18 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 396/2005.
- (9) Komise konzultovala potřebu přizpůsobit některé meze stanovitelnosti s referenčními laboratořemi Evropské unie pro rezidua pesticidů. V případě všech látek dotčených tímto nařízením uvedené laboratoře dospěly k závěru, že u některých komodit vyžaduje technický vývoj, aby byly určeny specifické meze stanovitelnosti.
- (10) V rámci postupu za účelem povolení použití přípravku na ochranu rostlin obsahujícího účinnou látku spirotetramat k ošetření „ostatního bobulového a drobného ovoce“ byla v souladu s čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005 podána žádost o změnu stávajících MLR. V souladu s článkem 8 nařízení (ES) č. 396/2005 Německo tuto žádost vyhodnotilo a hodnotící zprávu předalo úřadu a Komisi. Úřad hodnotící zprávu posoudil a k navrhovaným MLR vydal odůvodněné stanovisko ⁽⁷⁾. U uvedených produktů doporučil stávající MLR zvýšit. MLR pro uvedené produkty by měly být stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na úrovni určené úřadem.

⁽⁵⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for penflufen according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2019;17(10):5840.

⁽⁶⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for spirotetramat according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2020;18(1):5960.

⁽⁷⁾ Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for spirotetramat in small fruits and berries. EFSA Journal 2019;17(11):5904.

- (11) V souladu s čl. 6 odst. 2 a 4 nařízení (ES) č. 396/2005 byly podány žádosti o přípustné odchylky pro dovoz u fluxapyroxadu používaného ve Spojených státech amerických k ošetření „ostatní kořenové a hlíznaté zeleniny, kromě cukrové řepy“ a v Brazílii k ošetření kávových zrn. Žadatelé tvrdí, že povolená použití uvedené látky k ošetření těchto plodin v uvedených zemích vedou k reziduům přesahujícím MLR stanovený v nařízení (ES) č. 396/2005 a že je zapotřebí vyšší MLR, aby se zabránilo vzniku překážek obchodu pro dovoz uvedených plodin. V souladu s článkem 8 nařízení (ES) č. 396/2005 dotčené členské státy uvedené žádosti vyhodnotily a hodnotící zprávy předaly úřadu a Komisi. Úřad žádosti a hodnotící zprávy posoudil, přičemž zkoumal zejména rizika pro spotřebitele a případně pro zvířata, a k navrhovaným MLR vydal odůvodněná stanoviska⁽⁸⁾. Uvedená stanoviska předal žadatelům, Komisi a členským státům a zpřístupnil je veřejnosti.
- (12) V případě všech žádostí dospěl úřad k závěru, že všechny požadavky na údaje byly splněny a že úpravy MLR, o které žadatelé žádají, jsou z hlediska bezpečnosti spotřebitelů přijatelné na základě hodnocení expozice spotřebitelů pro 27 konkrétních evropských skupin spotřebitelů. Úřad zohlednil nejnovější informace o toxikologických vlastnostech uvedených látek. Ani celoživotní expozice těmto látkám prostřednictvím konzumace všech potravinářských produktů, které je mohou obsahovat, ani krátkodobá expozice v důsledku vysoké konzumace příslušných produktů neprokázaly riziko, že by byl překročen přijatelný denní příjem nebo akutní referenční dávka.
- (13) Na základě odůvodněných stanovisek úřadu a s přihlédnutím k faktorům významným pro posuzovanou záležitost splňují příslušné úpravy MLR požadavky čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 396/2005.
- (14) Nové MLR byly konzultovány prostřednictvím Světové obchodní organizace s obchodními partnery Unie a jejich připomínky byly zohledněny.
- (15) Nařízení (ES) č. 396/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (16) V zájmu běžného uvádění na trh, zpracování a spotřeby produktů by mělo toto nařízení stanovit přechodná ustanovení pro produkty, které byly vyprodukovány před úpravou MLR a u kterých je na základě dostupných informací zachována vysoká úroveň ochrany spotřebitele.
- (17) Před tím, než se upravené MLR stanou použitelnými, mělo by být členským státům, třetím zemím a provozovatelům potravinářských podniků poskytnuto přiměřené období, které jim umožní připravit se na plnění nových požadavků, které z úpravy MLR vyplývají.
- (18) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy II a III nařízení (ES) č. 396/2005 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Na produkty vyprodukované v Unii nebo dovezené do Unie před dnem 10. listopadu 2021 se nadále použije nařízení (ES) č. 396/2005 v jeho podobě před tím, než bylo změněno tímto nařízením.

⁽⁸⁾ Reasoned opinion on the setting of import tolerances for fluxapyroxad in certain root crops and coffee beans. EFSA Journal 2020;18 (1):5950.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 10. listopadu 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. dubna 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Přílohy II a III nařízení (ES) č. 396/2005 se mění takto:

1) V příloze II se doplňují nové sloupce pro fluxapyroxad, hymexazol, metamitron, penflufen a spirotetramat, které znějí:

„Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)

Číselný kód	Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí ^(a)	Fluxapyroxad (F)	Hymexazol	Metamitron	Penflufen (suma izomerů) (F)	Suma spirotetramatu a spirotetramat-enolu, vyjádřeno jako spirotetramat (R)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0100000	OVOCE, ČERSTVÉ nebo ZMRAZENÉ; OŘECHY				0,01 *	
0110000	Citrusové plody		0,02 *	0,01 *		0,5
0110010	Grapefruit	0,4				
0110020	Pomeranče	0,3				
0110030	Citrony	0,01 *				
0110040	Kyselé lajmy	0,01 *				
0110050	Mandarinky	0,01 *				
0110990	Ostatní (2)	0,01 *				
0120000	Ořechy ze stromů	0,04	0,05 *	0,01 *		0,5
0120010	Mandle					
0120020	Para ořechy					
0120030	Kešu ořechy					
0120040	Kaštany jedlé					
0120050	Kokosové ořechy					
0120060	Lískové ořechy					
0120070	Makadamové ořechy					
0120080	Pekanové ořechy					
0120090	Piniové oříšky					
0120100	Pistácie					
0120110	Vlašské ořechy					
0120990	Ostatní (2)					

0130000	Jádrové ovoce	0,9	0,02 *			0,7
0130010	Jablka			0,02		
0130020	Hrušky			0,02		
0130030	Kdoule			0,01 *		
0130040	Mišpule obecná/německá			0,01 *		
0130050	Mišpule japonská / lokvát			0,01 *		
0130990	Ostatní (2)			0,01 *		
0140000	Peckové ovoce		0,02 *	0,01 *		3
0140010	Meruňky	1,5				
0140020	Třešně	3				
0140030	Broskve	1,5				
0140040	Švestky	1,5				
0140990	Ostatní (2)	0,01 *				
0150000	Bobulové a drobné ovoce		0,02 *			
0151000	a) hrozny	3		0,01 *		2
0151010	Hrozny stolní					
0151020	Hrozny moštové					
0152000	b) jahody	4		0,05 (+)		0,3
0153000	c) ovoce z keřů	0,01 *		0,01 *		0,02 *
0153010	Ostružiny					
0153020	Ostružiny ostružiníku ježíníku					
0153030	Maliny (červené a žluté)					
0153990	Ostatní (2)					
0154000	d) Ostatní bobulové a drobné ovoce			0,01 *		1,5
0154010	Brusnice/borůvky	7				
0154020	Klikvy	0,01 *				
0154030	Rybíz (bílý, černý, červený)	0,01 *				
0154040	Angrešt (červený, zelený a žlutý)	0,01 *				
0154050	Šípky	0,01 *				
0154060	Moruše (bílé a černé)	0,01 *				
0154070	Hloh středoze­m­ský / azarole / neapolská mišpule	0,01 *				
0154080	Bez černý / bezinky	0,01 *				
0154990	Ostatní (2)	0,01 *				

0160000	Různé ovoce s			0,01 *		
0161000	a) jedlou slupkou	0,01 *	0,02 *			
0161010	Datle					0,02 *
0161020	Fíky					0,02 *
0161030	Stolní olivy					1,5
0161040	Kumquaty/kumkváty					0,02 *
0161050	Karamboly					0,02 *
0161060	Tomel japonský / kaki churma / persimon					0,4
0161070	Hřebíčkovec šabrejový / jambolan					0,02 *
0161990	Ostatní (2)					0,02 *
0162000	b) nejedlou slupkou, malé	0,01 *	0,02 *			
0162010	Aktinidie/kiwi (červené, zelené a žluté)					3
0162020	Liči					15
0162030	Mučenka/passiflora					0,02 *
0162040	Opuncie					0,02 *
0162050	Zlatolist					0,02 *
0162060	Tomel viržinský / kaki					0,02 *
0162990	Ostatní (2)					0,02 *
0163000	c) nejedlou slupkou, velké					
0163010	Avokádo	0,01 *	0,05 *			0,4
0163020	Banány	3	0,02 *			0,4
0163030	Mango	0,7	0,02 *			0,3
0163040	Papája	1	0,02 *			0,4
0163050	Granátová jablka	0,01 *	0,02 *			0,4
0163060	Anona šeroplodá / láhevnik čerimoja / cukrové jablko	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0163070	Kvajáva hrušková	0,01 *	0,02 *			2
0163080	Ananas	0,01 *	0,02 *			0,15
0163090	Chlebovník	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0163100	Durian cibetkový	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0163110	Anona ostnitá / láhevnik ostnitý / guanabana	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0163990	Ostatní (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
0200000	ZELENINA, ČERSTVÁ nebo ZMRAZENÁ		0,02 *			
0210000	Kořenová a hlíznatá zelenina			0,01 *	0,01 *	
0211000	a) brambory	0,3 (+)				0,8

0212000	b) tropická kořenová a hlíznatá zelenina	0,2 (+)				0,02 *
0212010	Kořeny manioku jedlého / kasavy					
0212020	Batáty					
0212030	Jamy					
0212040	Maranta třtinová					
0212990	Ostatní (2)					
0213000	c) ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy	0,9 (+)				0,07
0213010	Řepa červená/salátová					
0213020	Mrkev/karotka					
0213030	Celer bulvový					
0213040	Křen					
0213050	Topinambury					
0213060	Pastinák					
0213070	Petržel kořenová					
0213080	Ředkve					
0213090	Kozí brada					
0213100	Brukev řepka tuřín					
0213110	Brukev řepák vodnice					
0213990	Ostatní (2)					
0220000	Cibulová zelenina	(+)		0,01 *	0,01 *	
0220010	Česnek	0,2				0,3
0220020	Cibule kuchyňská	0,2				0,4
0220030	Šalotka	0,2				0,3
0220040	Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka	0,7				0,02 *
0220990	Ostatní (2)	0,01 *				0,02 *
0230000	Plodová zelenina			0,01 *	0,01 *	
0231000	a) lilkovité a slézovité	0,6				1
0231010	Rajčata					
0231020	Paprika setá					
0231030	Lilek/baklažán					
0231040	Proskurník jedlý / ibišek jedlý / okra / bamie					
0231990	Ostatní (2)					

0232000	b) tykvovité s jedlou slupkou	0,2				0,2
0232010	Okurky salátové					
0232020	Okurky nakládačky					
0232030	Cukety					
0232990	Ostatní (2)					
0233000	c) tykvovité s nejedlou slupkou	0,15				0,2
0233010	Melouny cukrové					
0233020	Dýně					
0233030	Melouny vodní					
0233990	Ostatní (2)					
0234000	d) kukuřice cukrová	0,15				1,5
0239000	e) ostatní plodová zelenina	0,01 *				0,02 *
0240000	Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)	(+)		0,01 *	0,01 *	
0241000	a) košťálová zelenina vytvářející růžice					1
0241010	Brokolice	2				
0241020	Květák	0,2				
0241990	Ostatní (2)	0,01 *				
0242000	b) košťálová zelenina vytvářející hlávky					
0242010	Kapusta růžičková	0,4				0,3 (+)
0242020	Zelí hlávkové	0,5				2
0242990	Ostatní (2)	0,01 *				0,02 *
0243000	c) košťálová zelenina listová					7
0243010	Zelí pekinské / pe-tsai	4				
0243020	Kapusta kadeřavá a kapusta krmná	0,15				
0243990	Ostatní (2)	0,01 *				
0244000	d) kedlubny	0,15				1,5 (+)
0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé květy					
0251000	a) salát a ostatní salátové rostliny	4 (+)			0,01 *	7
0251010	Kozlíček polníček			0,01 *		
0251020	Locika setá			0,01 *		
0251030	Čekanka šterbák / endivie			0,01 *		
0251040	Řeřichy a jiné klíčky a výhonky			0,01 *		
0251050	Barborky			0,01 *		

0251060	Roketa setá / rukola			0,03 (+)		
0251070	Červená hořčice			0,01 *		
0251080	Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)			0,03 (+)		
0251990	Ostatní (2)			0,01 *		
0252000	b) špenát a podobná zelenina (listy)	3 (+)		(+)	0,01 *	7
0252010	Špenát			0,08		
0252020	Šrucha			0,03		
0252030	Mangold			0,08		
0252990	Ostatní (2)			0,01 *		
0253000	c) listy révy vinné a podobných druhů	0,01 *		0,01 *	0,01 *	0,02 *
0254000	d) potočnice lékařská / řeřicha potoční	0,01 *		0,01 *	0,01 *	7
0255000	e) čekanka obecná setá	6 (+)		0,01 *	0,01 *	0,03
0256000	f) bylinky a jedlé květy	3 (+)			0,02 *	4
0256010	Kerblík			0,01 *		
0256020	Pažitka			0,01 *		
0256030	Celerová nať			0,01 *		
0256040	Petrželová nať			0,01 *		
0256050	Šalvěj lékařská			0,01 *		
0256060	Rozmarýn lékařský			0,01 *		
0256070	Tymián			0,15		
0256080	Bazalka pravá a jedlé květy			0,01 *		
0256090	Vavřík / bobkový list			0,01 *		
0256100	Estragon			0,01 *		
0256990	Ostatní (2)			0,01 *		
0260000	Lusková zelenina			0,01 *	0,01 *	
0260010	Fazolové lusky	2				2
0260020	Vyluštěná fazolová semena	0,09				1,5
0260030	Hrachové lusky	2				2
0260040	Vyluštěná hrachová zrna	0,3				1,5
0260050	Čočka	0,01 *				1,5
0260990	Ostatní (2)	0,01 *				0,02 *
0270000	Řapíkatá a stonková zelenina			0,01 *	0,01 *	
0270010	Chřest	0,01 *				0,02 *
0270020	Kardy	9 (+)				0,02 *
0270030	Celer řapíkatý	9 (+)				4
0270040	Fenykl obecný sladký	9 (+)				4

0270050	Artyčoky	0,4 (+)				1
0270060	Pór	0,7 (+)				0,02 *
0270070	Reveň kadeřavá / rebarbora	9 (+)				4
0270080	Bambusové výhonky	0,01 *				0,02 *
0270090	Palmové vegetační vrcholy	0,01 *				0,02 *
0270990	Ostatní (2)	0,01 *				0,02 *
0280000	Houby, mechy a lišejníky	0,01 *		0,01 *	0,01 *	0,02 *
0280010	Pěstované houby					
0280020	Volně rostoucí houby					
0280990	Mechy a lišejníky					
0290000	Řasy a prokaryota	0,01 *		0,01 *	0,01 *	0,02 *
0300000	LUŠTĚNINY	(+)	0,02 *	0,01 *	0,01 *	2
0300010	Fazole	0,3				
0300020	Čočka	0,4				
0300030	Hrách	0,4				
0300040	Semena lupiny bílé / vlčího bobu	0,2				
0300990	Ostatní (2)	0,01 *				
0400000	OLEJNATÁ SEMENA A OLEJNATÉ PLODY		0,05 *	0,01 *	0,01 *	
0401000	Olejnatá semena					
0401010	Lněná semena	0,9				0,02 *
0401020	Jádra podzemnice olejné / arašídy / burské oříšky	0,01 *				0,02 *
0401030	Maková semena	0,9				0,02 *
0401040	Sezamová semena	0,9				0,02 *
0401050	Slunečnicová semena	0,9				0,02 *
0401060	Semena řepky olejky	0,9				0,02 *
0401070	Sójové boby	0,15				4
0401080	Hořčičná semena	0,9				0,02 *
0401090	Bavlníková semena	0,5				0,4
0401100	Dýňová semena	0,9				0,02 *
0401110	Semena světlice barvířské	0,9				0,02 *
0401120	Semena brutnáku lékařského	0,9				0,02 *
0401130	Semena lničky seté	0,9				0,02 *
0401140	Konopná semena	0,9				0,02 *
0401150	Semena skočce obecného	0,9				0,02 *
0401990	Ostatní (2)	0,01 *				0,02 *

0402000	Olejnate plody					
0402010	Olivy na olej	0,01 *				1,5
0402020	Jádra plodů palem	0,01 *				0,02 *
0402030	Plody palem	0,8				0,02 *
0402040	Vlnovec pětimužný / kapok	0,8				0,02 *
0402990	Ostatní (2)	0,01 *				0,02 *
0500000	OBILOVINY	(+)	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,02 *
0500010	Ječmen	3				
0500020	Pohanka a jiné pseudoobiloviny	0,01 *				
0500030	Kukuřice	0,01 *				
0500040	Proso	0,01 *				
0500050	Oves	3				
0500060	Rýže	5				
0500070	Žito	0,4				
0500080	Čirok	0,8				
0500090	Pšenice	0,4				
0500990	Ostatní (2)	0,01 *				
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ ČAJE, KAKAO A ROHOVNÍK		0,1 *		0,05 *	
0610000	Čaje	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0620000	Kávoová zrna	0,2		0,05 *		0,1 *
0630000	Bylinné čaje z					
0631000	a) květů	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0631010	Heřmánek					
0631020	Ibišek súdánský					
0631030	Růže					
0631040	Jasmín					
0631050	Lípa					
0631990	Ostatní (2)					
0632000	b) listů a nadzemních částí rostlin	30 (+)		0,15 (+)		50
0632010	Jahodník					
0632020	Roibos					
0632030	Cesmína paraguayská / yerba maté					
0632990	Ostatní (2)					

0633000	c) kořenů	2 (+)		0,05 (+)		0,1 *
0633010	Kozlík lékařský / baldrián					
0633020	Ženšen pravý / všehož / ženšen severoamerický					
0633990	Ostatní (2)					
0639000	d) veškerých jiných částí rostlin	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0640000	Kakaové boby	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0650000	Rohovník obecný / svatojánský chléb	0,05 *		0,05 *		0,1 *
0700000	CHMEL	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	15
0800000	KOŘENÍ					
0810000	Semena	0,05 *	0,1 *	0,05 (+)	0,05 *	0,1 *
0810010	Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno					
0810020	Bulvuška					
0810030	Mířík celer					
0810040	Koriandr setý					
0810050	Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín					
0810060	Kopr vonný					
0810070	Fenykl sladký					
0810080	Pískavice řecké seno					
0810090	Muškatový oříšek					
0810990	Ostatní (2)					
0820000	Plody	0,05 *	0,1 *	0,05 (+)	0,05 *	0,1 *
0820010	Nové koření					
0820020	Žlutodřev					
0820030	Kmín kořený					
0820040	Kardamom					
0820050	Jalovcové bobule					
0820060	Pepř (bílý, černý a zelený)					
0820070	Vanilka					
0820080	Tamarind / indické datle					
0820990	Ostatní (2)					
0830000	Kůra	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0830010	Skořice					
0830990	Ostatní (2)					

0840000	Kořeny a oddenky					
0840010	Lékořice	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0840020	Zázvor (10)					
0840030	Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0840040	Křen (11)					
0840990	Ostatní (2)	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0850000	Pupeny	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0850010	Hřebíček					
0850020	Kapary					
0850990	Ostatní (2)					
0860000	Květinové pestíky	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0860010	Šafrán					
0860990	Ostatní (2)					
0870000	Semenné míšky	0,05 *	0,1 *	0,05 *	0,05 *	0,1 *
0870010	Muškátový květ					
0870990	Ostatní (2)					
0900000	CUKRONOSNÉ ROSTLINY	(+)	0,02 *	0,01 *	0,01 *	
0900010	Řepa cukrovka (kořen)	0,4				0,02 *
0900020	Cukrová třtina	3				0,02 *
0900030	Kořen čekanky	0,3				0,07
0900990	Ostatní (2)	0,01 *				0,02 *
1000000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMŠTÍ ŽIVOČICHOVÉ					
1010000	Komodity z			0,01 *	0,01 *	
1011000	a) prasat					
1011010	Svalovina	0,015	0,02 *			0,05
1011020	Tuk	0,2	0,01 *			0,02 *
1011030	Játra	0,1	0,02 *			0,7
1011040	Ledviny	0,1	0,01 *			0,7
1011050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,2	0,02 *			0,7
1011990	Ostatní (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1012000	b) skotu					
1012010	Svalovina	0,015	0,02 *			0,05
1012020	Tuk	0,2	0,01 *			0,02 *
1012030	Játra	0,1	0,02 *			0,7
1012040	Ledviny	0,1	0,01 *			0,7

1012050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,2	0,02 *			0,7
1012990	Ostatní (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1013000	c) ovcí					
1013010	Svalovina	0,015	0,02 *			0,05
1013020	Tuk	0,2	0,01 *			0,02 *
1013030	Játra	0,1	0,02 *			0,7
1013040	Ledviny	0,1	0,01 *			0,7
1013050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,2	0,02 *			0,7
1013990	Ostatní (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1014000	d) koz					
1014010	Svalovina	0,015	0,02 *			0,05
1014020	Tuk	0,2	0,01 *			0,02 *
1014030	Játra	0,1	0,02 *			0,7
1014040	Ledviny	0,1	0,01 *			0,7
1014050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,2	0,02 *			0,7
1014990	Ostatní (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1015000	e) koňovitých					
1015010	Svalovina	0,015	0,02 *			0,05
1015020	Tuk	0,2	0,01 *			0,02 *
1015030	Játra	0,1	0,02 *			0,7
1015040	Ledviny	0,1	0,01 *			0,7
1015050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,2	0,02 *			0,7
1015990	Ostatní (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1016000	f) drůbeže					0,02 *
1016010	Svalovina	0,02	0,02 *			
1016020	Tuk	0,05	0,01 *			
1016030	Játra	0,02	0,02 *			
1016040	Ledviny	0,01 *	0,01 *			
1016050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,05	0,02 *			
1016990	Ostatní (2)	0,01 *	0,02 *			
1017000	g) ostatních suchozemských zvířat ve farmovém chovu					
1017010	Svalovina	0,015	0,02 *			0,05
1017020	Tuk	0,2	0,01 *			0,02 *

1017030	Játra	0,1	0,02 *			0,7
1017040	Ledviny	0,1	0,01 *			0,7
1017050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,2	0,02 *			0,7
1017990	Ostatní (2)	0,01 *	0,02 *			0,02 *
1020000	Mléko	0,02	0,01 *	0,01 *	0,01 *	0,01 *
1020010	Kravské					
1020020	Ovčí					
1020030	Kozí					
1020040	Kobylí					
1020990	Ostatní (2)					
1030000	Ptačí vejce	0,02	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,01 *
1030010	Slepičí					
1030020	Kachní					
1030030	Husí					
1030040	Křepelčí					
1030990	Ostatní (2)					
1040000	Med a další včelařské produkty (7)	0,05 *	0,05 *	0,05 *	0,05 *	0,05 *
1050000	Obojživelníci a plazi	0,01 *	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,02 *
1060000	Suchozemští bezobratlí živočichové	0,01 *	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,02 *
1070000	Volně žijící suchozemští obratlovci	0,01 *	0,02 *	0,01 *	0,01 *	0,02 *
1100000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – RYBY, RYBÍ PRODUKTY A JAKÉKOLI JINÉ POTRAVINOVÉ PRODUKTY Z MOŘSKÝCH A SLADKOVODNÍCH ŽIVOČICHŮ (8)					
1200000	PRODUKTY NEBO ČÁSTI PRODUKTŮ URČENÉ VÝHRADNĚ K PRODUKCI KRMIV (8)					
1300000	ZPRACOVANÉ POTRAVINÁŘSKÉ PRODUKTY (9)					

* Mez stanovitelnosti.

(*) Pokud jde o úplný seznam produktů rostlinného a živočišného původu, na něž se vztahují MLR, je třeba odkázat k příloze I.

Fluxapyroxad (F)

(F) Rozpustný v tuku.

(+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o reziduích v plodinách pěstovaných systémem střídání nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0211000 a) brambory
0212000 b) tropická kořenová a hlíznatá zelenina
0212010 Kořeny manioku jedlého / kasavy
0212020 Batáty
0212030 Jamy
0212040 Maranta třtinová
0212990 Ostatní (2)
0213000 c) ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy
0213010 Řepa červená/salátová
0213020 Mrkev / karotka
0213030 Celer bulvový
0213040 Křen
0213050 Topinambury
0213060 Pastinák
0213070 Petržel kořenová
0213080 Ředkve
0213090 Kozí brada
0213100 Brukev řepka tuřín
0213110 Brukev řepák vodnice
0213990 Ostatní (2)
0220000 Cibulová zelenina

- (+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí a o reziduiích v plodinách pěstovaných systémem střídání nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0220010 Česnek
0220020 Cibule kuchyňská
0220030 Šalotka

- (+) (+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o reziduiích v plodinách pěstovaných systémem střídání nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0220040 Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka
0220990 Ostatní (2)
0240000 Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)
0241000 a) košťálová zelenina vytvářející růžice
0241010 Brokolice
0241020 Květák
0241990 Ostatní (2)
0242000 b) košťálová zelenina vytvářející hlávky
0242010 Kapusta růžičková
0242020 Zelí hlávkové
0242990 Ostatní (2)
0243000 c) košťálová zelenina listová
0243010 Zelí pekinské / pe-tsai
0243020 Kapusta kadeřavá a kapusta krmná
0243990 Ostatní (2)
0244000 d) kedlubny
0251000 a) salát a ostatní salátové rostliny
0251010 Kozlíček polníček
0251020 Locika setá
0251030 Čekanka šťěrbák / endivie
0251040 Řeřichy a jiné klíčky a výhonky
0251050 Barborky
0251060 Roketa setá / rukola
0251070 Červená hořčice
0251080 Mladé listy plodin (včetně druhů rodu *Brassica*)
0251990 Ostatní (2)
0252000 b) špenát a podobná zelenina (listy)
0252010 Špenát
0252020 Šrucha
0252030 Mangold

0252990 Ostatní (2)
0255000 e) čekanka obecná setá
0256000 f) bylinky a jedlé květy
0256010 Kerblík
0256020 Pažitka
0256030 Celerová nať
0256040 Petrželová nať
0256050 Šalvěj lékařská
0256060 Rozmarýn lékařský
0256070 Tymián
0256080 Bazalka pravá a jedlé květy
0256090 Vavřík / bobkový list
0256100 Estragon
0256990 Ostatní (2)
0270020 Kardy
0270030 Celer řapíkatý
0270040 Fenykl obecný sladký
0270050 Artyčoky
0270060 Pór
0270070 Reven kadeřavá / rebarbora
0300000 LUŠTĚNINY
0300010 Fazole
0300020 Čočka
0300030 Hrách
0300040 Semena lupiny bílé / vličho bobu
0300990 Ostatní (2)
0500000 OBILOVINY
0500010 Ječmen
0500020 Pohanka a jiné pseudoobiloviny
0500030 Kukuřice
0500040 Proso
0500050 Oves
0500060 Rýže
0500070 Žito
0500080 Čirok
0500090 Pšenice
0500990 Ostatní (2)

- (+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách a o reziduích v plodinách pěstovaných systémem střídání nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023 nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0632000 b) listů a nadzemních částí rostlin
0632010 Jahodník
0632020 Roibos
0632030 Cesmína paraguayská / yerba maté
0632990 Ostatní (2)
0633000 c) kořenů
0633010 Kozlík lékařský / baldrián
0633020 Ženšen pravý / všehož / ženšen severoamerický
0633990 Ostatní (2)

- (+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o reziduích v plodinách pěstovaných systémem střídání nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0900000 CUKRONOSNÉ ROSTLINY
0900010 Řepa cukrovka (kořen)
0900020 Cukrová třtina
0900030 Kořen čekanky
0900990 Ostatní (2)

Metamitron

- (+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách, pokusech týkajících se reziduí a stability při skladování nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0152000 b) jahody

- (+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o metabolismu plodin nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0251060 Roketa setá / rukola**0251080 Mladé listy plodin (včetně druhů rodu *Brassica*)****0252000 b) špenát a podobná zelenina (listy)****0252010 Špenát****0252020 Šrucha****0252030 Mangold****0252990 Ostatní (2)**

- (+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách, metabolismu plodin a stabilitě při skladování nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0632000 b) listů a nadzemních částí rostlin**0632010 Jahodník****0632020 Roibos****0632030 Cesmína paraguayská / yerba maté****0632990 Ostatní (2)****0633000 c) kořenů****0633010 Kozlík lékařský / baldrián****0633020 Ženšen pravý / všeho / ženšen severoamerický****0633990 Ostatní (2)**

- (+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí, analytických metod a stability při skladování nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0810000 Semena**0810010 Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno****0810020 Bulvuška****0810030 Mířík celer****0810040 Koriandr setý****0810050 Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín****0810060 Kopr vonný****0810070 Fenykl sladký****0810080 Pískavice řecké seno****0810090 Muškátový oříšek****0810990 Ostatní (2)****0820000 Plody****0820010 Nové koření****0820020 Žlutodřev****0820030 Kmín kořený****0820040 Kardamom****0820050 Jalovcové bobule****0820060 Pepř (bílý, černý a zelený)****0820070 Vanilka****0820080 Tamarind / indické datle****0820990 Ostatní (2)**

Penflufen (suma izomerů) (F)

(F) Rozpustný v tuku.

Suma spirotetramatu a spirotetramat-enolu, vyjádřeno jako spirotetramat (R)

(R) = Definice rezidua se liší u následujících kombinací pesticid – číselný kód:

Spirotetramat – kód 1000000 kromě 1040000: spirotetramat-enol vyjádřený jako spirotetramat

(+) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0242010 Kapusta růžičková

0244000 d) kedlubny

0244000 d) kedlubny“

2) V příloze III části A se zrušují sloupce pro fluxapyroxad, hymexazol, metamitron a spirotetramat.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/645**ze dne 15. dubna 2021,****kterým se mění příloha I nařízení (EU) č. 605/2010, pokud jde o seznam třetích zemí nebo jejich částí, z nichž je povolen dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva do Evropské unie****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽¹⁾, a zejména na úvodní větu článku 8, čl. 8 odst. 1 a 4 a čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (EU) č. 605/2010 ⁽²⁾ stanoví hygienické a veterinární podmínky a požadavky na osvědčení pro dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva do Unie a seznam třetích zemí, z nichž je dovoz těchto zásilek do Unie povolen.
- (2) V příloze I uvedeného nařízení je stanoven seznam třetích zemí nebo jejich částí, z nichž je povolen dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva do Unie, s uvedením typu ošetření požadovaného pro tyto komodity.
- (3) Postup, kterým se Moldavsku povolí vyvážet mléko a mléčné výrobky do Unie, ještě probíhá a bude včas dokončen. Zatímco tento postup probíhá, požádalo Moldavsko o povolení k tranzitu zmrzlin, které se považují za netrvanlivé směsné produkty obsahující mléčné výrobky, přes území Unie. Aby Moldavsko uvedené povolení získalo, podalo žádost o zařazení do sloupce C přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010 jako třetí země, jejíž syrové mléko a mléčné výrobky byly podrobeny ošetření podle uvedeného nařízení (ošetření „C“) za účelem zmírnění rizika šíření slintavky a kulhavky prostřednictvím mléčných výrobků.
- (4) Vzhledem k zárukám poskytnutým příslušnými moldavskými orgány ohledně správného provádění ošetření „C“ u mléčných výrobků obsažených ve směsných produktech je vhodné zařadit Moldavsko do sloupce C přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.
- (5) Tímto doplněním do sloupce C přílohy I by neměly být dotčeny povinnosti vyplývající z jiných ustanovení právních předpisů Unie, jež se týkají dovozu produktů živočišného původu do Unie a jejich uvádění na trh Unie, zejména povinnosti vztahující se k zařazování zařízení na seznamy podle článku 5 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/625 ⁽³⁾.
- (6) Nařízení (EU) č. 605/2010 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Nařízení Komise (EU) č. 605/2010 ze dne 2. července 2010, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva určených k lidské spotřebě do Evropské unie (Úř. věst. L 175, 10.7.2010, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/625 ze dne 4. března 2019, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625, pokud jde o požadavky na vstup zásilek určitých zvířat a zboží určených k lidské spotřebě do Unie (Úř. věst. L 131, 17.5.2019, s. 18).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V tabulce v příloze I nařízení (EU) č. 605/2010 se za položku pro „MA-Maroko“ vkládá nová položka, která zní:

„MD	Moldavsko	0	0	+
-----	-----------	---	---	---

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. dubna 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/646**ze dne 19. dubna 2021,****kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2144, pokud jde o jednotné postupy a technické specifikace pro schvalování typu motorových vozidel z hlediska jejich systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu (ELKS)****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2144 ze dne 27. listopadu 2019 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel a jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska obecné bezpečnosti a ochrany cestujících ve vozidle a zranitelných účastníků silničního provozu, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858 a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 78/2009, (ES) č. 79/2009 a (ES) č. 661/2009 a nařízení Komise (ES) č. 631/2009, (EU) č. 406/2010, (EU) č. 672/2010, (EU) č. 1003/2010, (EU) č. 1005/2010, (EU) č. 1008/2010, (EU) č. 1009/2010, (EU) č. 19/2011, (EU) č. 109/2011, (EU) č. 458/2011, (EU) č. 65/2012, (EU) č. 130/2012, (EU) č. 347/2012, (EU) č. 351/2012, (EU) č. 1230/2012 a (EU) 2015/166 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 6 ve spojení s čl. 7 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 7 odst. 3 nařízení (EU) 2019/2144 vyžaduje, aby osobní automobily a lehká užitková vozidla byly vybaveny systémy pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu. Je nezbytné stanovit pravidla, pokud jde o jednotné postupy a technické specifikace pro schvalování typu motorových vozidel z hlediska jejich systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu.
- (2) Ke schválení typu motorových vozidel z hlediska jejich systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu se použijí postupy schválení typu stanovené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858 ⁽²⁾. Aby byl možný jednotný přístup, pokud jde o informace, které mají být poskytovány v informačním dokumentu uvedeném v čl. 24 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) 2018/858, měly by být informace týkající se systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu dále upřesněny v tomto nařízení.
- (3) Certifikát EU schválení typu uvedený v čl. 28 odst. 1 nařízení (EU) 2018/858, který se vydá pro systémy pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu, by měl vycházet z příslušného vzoru stanoveného v příloze III prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/683 ⁽³⁾. Dodatek k certifikátu schválení typu by však měl obsahovat informace specifické pro systémy pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu, jak jsou definovány v tomto nařízení, a proto by měl být v tomto nařízení stanoven vzor certifikátu schválení typu s doplňujícím dodatkem.
- (4) V souladu s poznámkou 6 k tabulce v příloze II nařízení (EU) 2019/2144 je použití požadavku na povinnou montáž systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu u vozidel s hydraulickými systémy řízení s posilovačem odloženo o dva roky. Po tuto dobu by uvedená vozidla měla být vybavena systémem varování při vybočení z jízdního pruhu, který splňuje požadavky tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 325, 16.12.2019, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858 ze dne 30. května 2018 o schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla a o dozoru nad trhem s nimi, o změně nařízení (ES) č. 715/2007 a č. 595/2009 a o zrušení směrnice 2007/46/ES (Úř. věst. L 151, 14.6.2018, s. 1).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/683 ze dne 15. dubna 2020, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858, pokud jde o správné požadavky na schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla, a na dozor nad trhem s nimi (Úř. věst. L 163, 26.5.2020, s. 1).

- (5) Systém pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu je asistenční systém řidiče, který by měl řidiče varovat a korigovat směr jízdy pouze tehdy, pokud řidič neúmyslně opustí jízdní pruh.
- (6) V souladu s vnitrostátními právními předpisy v oblasti silničního provozu smí řidiči přejet podélné přerušované značení jízdního pruhu a pro současné technologie je obzvláště obtížné posoudit, zda je přejetí přerušovaného značení jízdního pruhu řidičem záměrné, či nikoli. Aby se zabránilo zbytečným zásahům systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu, které mohou řidiče pobízet k vypnutí systému a tedy vést ke ztrátě potenciálního přínosu pro bezpečnost, mělo by být vyžadováno, aby při přejetí přerušovaného značení jízdního pruhu systém pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu řidiče pouze varoval a nekorigoval jízdní dráhu vozidla.
- (7) Stávající technologie systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu jsou založeny na detekci značení jízdního pruhu a při neexistenci takového značení nelze zaručit výkonnost těchto systémů. Proto by nemělo být vyžadováno, aby byly systémy pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu v činnosti i při neexistenci značení jízdního pruhu.
- (8) Vzhledem ke složitosti elektronického řídicího systému (systémů) pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu je nezbytné doplnit zkoušky stanovené v tomto nařízení o dokumentaci prokazující konstrukční a ověřovací opatření, která výrobce přijal, aby zajistil bezpečný provoz systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu v různých situacích. V tomto nařízení se stanoví příslušná dokumentace, kterou má výrobce předložit, a postupy pro její posouzení schvalovacími orgány nebo technickými zkušebnami.
- (9) Vzhledem k tomu, že nařízení (EU) 2019/2144 se použije ode dne 6. července 2022, mělo by se toto nařízení použít od téhož dne.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Technického výboru – motorová vozidla,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Správní ustanovení a technické specifikace pro schvalování typu motorových vozidel z hlediska jejich systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu

1. Informační dokument předložený v souladu s čl. 24 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) 2018/858 s žádostí o schválení typu vozidla z hlediska systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu musí obsahovat informace relevantní pro uvedený systém, které obsahuje část 1 přílohy I.
2. Schválení typu motorových vozidel z hlediska systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu podléhá technickým specifikacím stanoveným v části 2 přílohy I.
3. Pokud jsou motorová vozidla s hydraulickými systémy řízení s posilovačem vybavena namísto systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu systémy varování při vybočení z jízdního pruhu podle definice v čl. 3 odst. 9 nařízení (EU) 2019/2144, musí uvedené systémy varování při vybočení z jízdního pruhu splňovat příslušné technické specifikace stanovené v části 2 přílohy I.
4. Certifikát EU schválení typu pro typ vozidla z hlediska systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu uvedený v čl. 28 odst. 1 nařízení (EU) 2018/858 se vypracuje v souladu s částí 3 přílohy I.

Článek 2

Bezpečnostní audit

Postupy pro ověřování bezpečnostních hledisek elektronických řídicích systémů v systémech pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu schvalovacími orgány nebo technickými zkušebnami a pro posuzování technické dokumentace, kterou předkládají výrobci, jsou stanoveny v příloze II.

*Článek 3***Vstup v platnost a použitelnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 6. července 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. dubna 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

ČÁST 1

Informační dokument pro EU schválení typu vozidel z hlediska jejich systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu**VZOR**

Informační dokument č. ... pro ES schválení typu vozidla z hlediska systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu.

Následující informace se spolu se soupisem obsahu předkládají v trojím vyhotovení. Předkládají-li se výkresy nebo obrázky, musí být dodány ve vhodném měřítku a s dostatečnými podrobnostmi na archu formátu A4, nebo musí být na tento formát složeny. Předkládají-li se fotografie, musí být dostatečně podrobné.

Mají-li systémy uvedené v této příloze elektronické řízení, musí být dodány informace o jeho výkonnosti.

0. OBECNĚ

0.1. Značka (obchodní název výrobce):

0.2. Typ:

0.2.1. Obchodní označení (je-li/jsou-li k dispozici):

0.3. Způsob označení typu, je-li na vozidle/konstrukční části/samostatném technickém celku vyznačen:

0.3.1. Umístění tohoto označení:

0.4. Kategorie vozidla:

0.5. Název společnosti a adresa výrobce:

0.8. Název (názvy) a adresa (adresy) montážního závodu (závodů):

0.9. Název a adresa případného zástupce výrobce:

1. OBECNÉ KONSTRUKČNÍ VLASTNOSTI

1.1. Fotografie a/nebo výkresy představitele typu vozidla/konstrukční části/samostatného technického celku:

1.8. Řízení: levostranné/pravostranné

2. HMOTNOSTI A ROZMĚRY

(v kg a mm) (případně uveďte odkaz na výkres)

2.6. Hmotnost vozidla v provozním stavu

a) minimální a maximální hodnota pro každou variantu:

b) hmotnost pro každou verzi (musí být uvedena tabulka):

4. PŘEVODY

4.5. Převodovka

4.5.1. Typ: Manuální/automatická/CVT (s plynule měnitelným převodem)/s konstantním poměrem/automatizovaná/ostatní/nábojová

4.7. Maximální konstrukční rychlost vozidla (km/h):

6.6.1. Kombinace pneumatika/kolo

6.6.1.1. Nápravy

6.6.1.1.1. Náprava 1:

6.6.1.1.1.1. Označení rozměru pneumatiky	6.6.1.1.1.2. Index únosnosti	6.6.1.1.1.3. Značka kategorie rychlosti	6.6.1.1.1.4. Rozměr(y) ráfku kol:	6.6.1.1.1.5. Hloubka zálisu (zálisů) kola	6.6.1.1.1.6. Koeficient valivého odporu

6.6.1.1.2. Náprava 2:

6.6.1.1.2.1. Označení rozměru pneumatiky	6.6.1.1.2.2. Index únosnosti	6.6.1.1.2.3. Značka kategorie rychlosti	6.6.1.1.2.4. Rozměr(y) ráfku kol:	6.6.1.1.2.5. Hloubka zálisu (zálisů) kola	6.6.1.1.2.6. Koeficient valivého odporu

atd.

6.6.1.2. Náhradní kolo, existuje-li:

7.4. Systém pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu (ELKS)

7.4.1. Technický popis nebo výkres systému:

7.4.2. Prostředek k manuální deaktivaci systému ELKS:

7.4.3. Popis automatické deaktivace (je-li k dispozici):

7.4.4. Popis automatického potlačení (je-li k dispozici):

7.5. Systém varování při vybočení z jízdního pruhu (LDWS)

7.5.1. Rozsah rychlostí systému LDWS:

7.5.2. Technický popis nebo výkres systému (LDWS):

7.6. Korektivní funkce směrového řízení (CDCF)

7.6.1. Rozsah rychlostí CDCF:

7.6.2. Technický popis a výkres systému (zejména pokud systém používá řízení nebo brzdění):

Vysvětlivka:

Tento informační dokument obsahuje informace relevantní pro systém pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu a musí být vyplněn v souladu se šablonou stanovenou v příloze I prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/683.

ČÁST 2

Technické specifikace

1. Definice

Pro účely těchto příloh se použijí tyto definice:

- 1.1. „typem vozidla z hlediska jeho systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu“ se rozumí kategorie vozidel, která se vzájemně neliší v takových zásadních hlediscích, jako jsou:
 - 1) vlastnosti vozidla, které významně ovlivňují výkonnost systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu;
 - 2) typ a konstrukce systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu;
- 1.2. „korektivní funkcí směrového řízení (CDCF)“ se rozumí funkce řízení v rámci elektronického řídicího systému, která umožňuje po omezenou dobu měnit úhel rejdu jednoho nebo více kol, a/nebo brzdění jednotlivých kol na základě automatického vyhodnocování signálů vyvolávaných ve vozidle, které mohou být volitelně obohaceny údaji poskytovanými z prostředí mimo vozidlo za účelem korekce vybočení z jízdního pruhu např. proto, aby se zabránilo překročení značení jízdního pruhu, nebo opuštění vozovky;
- 1.3. „zkoušeným vozidlem“ se rozumí vozidlo, které je zkoušeno;
- 1.4. „vzdáleností od značení jízdního pruhu“ se rozumí zbývající boční vzdálenost (kolmo ke značení jízdního pruhu) mezi vnitřní stranou značení jízdního pruhu a vnějším okrajem pneumatiky předtím, než dotčené vozidlo překročí vnitřní stranu značení jízdního pruhu;
- 1.5. „rovnou vozovkou“ se rozumí vozovka se sklonem menším než 1 % v podélném směru a v příčném směru, menším než 2 % v polovině šířky jízdního pruhu na každou stranu od středové osy a menším než 3 % ve vnější polovině jízdního pruhu;
- 1.6. „suchou vozovkou“ se rozumí vozovka se jmenovitým maximálním brzdným koeficientem 0,9;
- 1.7. „daným systémem“ se rozumí elektronický řídicí systém a komplexní elektronické řídicí systémy, které zajišťují nebo tvoří část přenosu ovládání systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu, včetně přenosových spojů do jiných systémů vozidla, nebo z nich, které působí na systém pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu;
- 1.8. „jednotkami“ se rozumí nejmenší uvažované části jednotlivých součástí systému, jelikož tyto kombinace součástí budou pro účely identifikace, analýzy či výměny považovány za samostatné objekty;
- 1.9. „přenosovými spoji“ se rozumí jakékoli elektrické, mechanické, pneumatické nebo hydraulické zařízení využívané k propojení různě rozmístěných jednotek za účelem přenosu signálů, provozních dat či přívodu energie;
- 1.10. „elektronickým řídicím systémem“ se rozumí kombinace jednotek konstruovaná k tomu, aby podporovala zajištění funkce řízení vozidla pomocí zpracování elektronických dat;
- 1.11. „komplexním elektronickým řídicím systémem vozidla“ se rozumí elektronický řídicí systém, v němž může být funkce řízená elektronickým systémem nebo řidičem překonána systémem/funkcí elektronického řízení vyšší úrovně, čímž se stane součástí komplexního systému, jakož i jakékoli překonání činnosti systému, včetně přenosových spojů do překonávajících systémů/funkcí mimo oblast působnosti tohoto nařízení a z nich;
- 1.12. „strategií řízení“ se rozumí strategie pro zajištění spolehlivé a bezpečné funkce (spolehlivých a bezpečných funkcí) elektronického řídicího systému v reakci na specifický soubor podmínek prostředí a/nebo provozních podmínek (jako jsou stav povrchu vozovky, intenzita provozu a ostatní účastníci silničního provozu, nepříznivé povětrnostní podmínky atd.), která může zahrnovat automatickou deaktivaci funkce nebo dočasné omezení výkonnosti (např. snížení maximální provozní rychlosti atd.);

- 1.13. „konceptí bezpečnosti“ se rozumí popis opatření začleněných do systému (např. v rámci elektronických jednotek) k zajištění integrity systému a tím bezpečného provozu jak za normálního stavu, tak při poruše, a to i v případě elektrické poruchy. Součástí koncepce bezpečnosti může být možnost přechodu k částečnému fungování nebo dokonce záložnímu systému zajišťujícímu nezbytné funkce vozidla;
2. Obecné požadavky
 - 2.1. Systém pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu (ELKS) zahrnuje systém varování při vybočení z jízdního pruhu (LDWS) a korektivní funkci směrového řízení (CDCF).
 - 2.1.1. Systém LDWS musí splňovat požadavky bodů 3.1 až 3.4 a bodu 3.5.
 - 2.1.2. Funkce CDCF musí splňovat požadavky bodů 3.1 až 3.4 a bodu 3.6.
 - 2.2. Varování a zásahy systému ELKS

S výhradou níže uvedených zvláštních požadavků musí být systém konstruován tak, aby minimalizoval varování a zásahy při úmyslných manévrech řidiče.
3. Zvláštní požadavky
 - 3.1. Varovný signál poruchy systému ELKS

Pokud dojde k poruše systému ELKS, jež znemožňuje splnění požadavků uvedených v tomto předpisu, je vydán varovný signál.

 - 3.1.1. Varovným signálem poruchy je nepřetržitý optický varovný signál.
 - 3.1.1.1. Mezi samočinnými kontrolami systému ELKS (integrovaná funkce, jež nepřetržitě kontroluje, zda nedošlo k poruše systému, alespoň v době, kdy je systém aktivní) nesmí být výrazná časová prodleva a v případě elektricky zjištělné poruchy pak při rozsvícení varovného signálu nesmí dojít ke zpoždění.
 - 3.1.1.2. V případě zjištění neelektrické poruchy (např. nesprávné seřízení čidla) se aktivuje varovný signál definovaný v bodě 3.1.1.
 - 3.1.2. Je-li vozidlo vybaveno prostředkem k deaktivaci systému ELKS, je vydán varovný signál, jakmile je systém podle bodu 3.2 deaktivován. Tím je nepřetržitý optický varovný signál. Pro tento účel může být použit varovný signál poruchy uvedený v bodě 3.1.1.
 - 3.2. Deaktivace systému ELKS
 - 3.2.1. Ruční deaktivace

Pokud je vozidlo vybaveno prostředky k ruční deaktivaci funkce systému ELKS, ať už částečné, nebo úplné, použijí se tyto podmínky:

 - 3.2.1.1. Úplná funkce systému ELKS se automaticky a plně obnoví při každé aktivaci hlavního spínače ovládání vozidla.
 - 3.2.1.2. Ruční deaktivace úplného systému ELKS nesmí být možná provedením méně než dvou záměrných úkonů, např. stisknutím tlačítka a podržením stisknutého tlačítka, nebo výběrem a potvrzením možnosti v nabídce. Musí být možné snadno potlačit akustická varování systému LDWS, avšak tento úkon nesmí současně deaktivovat systém LDWS nebo funkci CDCF.
 - 3.2.1.3. Možnost ruční deaktivace se zkouší v souladu s příslušnou zkouškou (příslušnými zkouškami) vozidla stanovenou (stanovenými) v bodě 3.

3.2.2. Automatická deaktivace

Je-li vozidlo vybaveno prostředky k automatické deaktivaci funkce systému ELKS, ať už částečné, nebo úplné, například v situaci při použití mimo pozemní komunikace, je-li taženo, při připojování přívěsu k vozidlu nebo při deaktivaci systému elektronického řízení stability (ESC), použijí se v příslušných případech tyto podmínky:

3.2.2.1. V rámci bezpečnostního auditu poskytne výrobce vozidla seznam situací a odpovídajících kritérií, kdy je funkce systému ELKS automaticky deaktivována, který se přiloží ke zkušebnímu protokolu.

3.2.2.2. Funkce systému ELKS se automaticky a plně znovu aktivuje, jakmile pominou podmínky, jež vedly k automatické deaktivaci.

3.2.3. Trvalý optický varovný signál informuje řidiče, že došlo k deaktivaci funkce systému ELKS. Pro tento účel může být použit varovný signál poruchy uvedený v bodě 3.1.1.

3.3. Automatické potlačení

3.3.1. Při úmyslných manévrech řidiče

V rámci bezpečnostního auditu poskytne výrobce soubor dokumentace, který umožní přístup k základní konstrukci a logice systému zjišťování pravděpodobných úmyslných manévřů řidičem a automatického potlačení funkce systému ELKS. Tento soubor obsahuje seznam zjišťovaných parametrů a základní popis metody použité k rozhodnutí, zda by funkce systému měla být potlačena, pokud možno včetně mezních hodnot. Jak u CDCF, tak u systému LDWS technická zkušebna posoudí soubor dokumentace, aby prokázala, že neúmyslné manévry řidiče v rozsahu parametrů zkoušky udržování vozidla v jízdním pruhu (zejména rychlost vybočení) nepovedou k automatickému potlačení funkce systému.

3.3.2. Automatické potlačení funkce systému ELKS je povoleno také v situacích, kdy zasahují jiné asistenční funkce pro řidiče nebo funkce automatizovaného řízení (tj. funkce automatického řízení, funkce nouzového řízení nebo automatizovaného udržování vozidla v jízdním pruhu), které řídí příčný pohyb vozidla nebo jiné funkce související s bezpečností (tj. které jsou schopny změnit dynamické chování vozidla, jako jsou AEBS, ESC atd.). Tyto situace musí být deklarovány výrobcem v rámci bezpečnostního auditu.

3.4. Ustanovení o pravidelných technických prohlídkách

3.4.1. Pro účely pravidelných technických prohlídek vozidel musí být možné ověřit tyto vlastnosti ELKS:

- a) jeho správný provozní stav, vizuálním pozorováním stavu varovného signálu poruchy po aktivaci hlavního spínače ovládání vozidla a případnou kontrolou žárovky. Pokud se varovný signál poruchy zobrazuje na společné ploše (plocha, na které mohou být zobrazeny nejméně dvě informační funkce/symboly, nikoli však současně), je před kontrolou stavu varovného signálu poruchy nutné zkontrolovat, jestli společná plocha funguje;
- b) jeho správnou funkci a integritu softwaru, prostřednictvím elektronického rozhraní vozidla, jako je rozhraní stanovené v části I bodě 14 přílohy III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/45/EU ⁽¹⁾, pokud to umožňují technické vlastnosti vozidla a jsou zpřístupněna nezbytná data. Výrobci zajistí, aby byly k dispozici technické informace pro použití elektronického rozhraní vozidla v souladu s článkem 6 prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/621 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/45/EU ze dne 3. dubna 2014 o pravidelných technických prohlídkách motorových vozidel a jejich přípojných vozidel a o zrušení směrnice 2009/40/ES (Úř. věst. L 127, 29.4.2014, s. 51).

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/621 ze dne 17. dubna 2019 o technických informacích nezbytných pro technické prohlídky kontrolovaných položek, o používání doporučených metod technických prohlídek a o stanovení podrobných pravidel týkajících se formátu údajů a postupů pro přístup k příslušným technickým informacím (Úř. věst. L 108, 23.4.2019, s. 5).

3.4.2. Při schvalování typu musí být v rámci bezpečnostního auditu podle přílohy II předána důvěrná informace o prostředcích, které výrobce zvolil k ochraně proti jednoduché neoprávněné změně funkce varovného signálu poruchy. Alternativně je tento požadavek na ochranu splněn tím, že existuje další prostředek ke kontrole správného provozního stavu systému ELKS.

3.5. Požadavky na systém LDWS

3.5.1. Rozsah rychlosti

Systém LDWS musí být aktivní alespoň v rozsahu rychlosti vozidla od 65 km/h do 130 km/h (nebo do maximální rychlosti vozidla, pokud je nižší než 130 km/h), a to za jakýchkoli podmínek zatížení vozidla, pokud není deaktivován podle bodu 3.2.

3.5.2. Varování při vybočení z jízdního pruhu

Je-li systém LDWS aktivován a provozován v rámci předepsaného rozsahu rychlosti, musí být schopen řidiče varovat nejpozději v okamžiku, kdy vozidlo překročí viditelné značení jízdního pruhu, v němž jede, o vzdálenost od značení jízdního pruhu větší než –0,3 m:

- a) v případě rychlostí vybočení v rozsahu od 0,1 m/s do 0,5 m/s;
- b) na přímých, plochých a suchých vozovkách;
- c) v případě značení jízdního pruhu souvislou čarou a přerušovanou čarou v souladu s popisem v příloze 3 (Určení viditelného značení jízdního pruhu) předpisu Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů č. 130 (EHK OSN) – Jednotná ustanovení pro schvalování vozidel z hlediska jejich systému varování při vybočení z jízdního pruhu ⁽³⁾ a jiných značení očekávaných na silnicích v EU;
- d) značení musí být v dobrém stavu a musí být z materiálu splňujícího normu příslušné smluvní strany pro viditelná značení;
- e) za všech podmínek osvětlení bez zaslepení čidel (např. přímé zaslepení v důsledku slunečního světla) a v případě potřeby se světlomety s aktivovaným potkávacím (tlumeným) světlem;
- f) za povětrnostních podmínek, které neovlivňují viditelnost značení jízdního pruhu (např. bez mlhy).

Uznává se, že za podmínek, které neodpovídají výše uvedeným podmínkám, nemusí být vždy zcela dosaženo požadované výkonnosti. Systém však za těchto jiných podmínek nesmí nepatřičně změnit strategii řízení.

Systém varování při vybočení z jízdního pruhu se zkouší v souladu s příslušnou zkouškou (příslušnými zkouškami) vozidla stanovenou (stanovenými) v bodě 4.

3.5.3. Varovná signalizace systému LDWS

3.5.3.1. Varování při vybočení z jízdního pruhu podle bodu 3.5.2 musí být pro řidiče vnímatelné a musí být zajištěno:

- a) alespoň dvěma z těchto prostředků varování: optickým, akustickým, hmatovým, nebo
- b) jedním prostředkem varování: buď hmatovým, nebo akustickým, společně s prostorovým naznačením směru neúmyslného vybočení vozidla.

Výše uvedené varování může být potlačeno, pokud činnost řidiče naznačuje úmysl vybočit z daného jízdního pruhu.

3.5.3.1.1. Pokud se pro varování při vybočení z jízdního pruhu používá optický signál, může být použit varovný signál poruchy uvedený v bodě 3.1.1 pracující v přerušovaném režimu.

3.5.3.1.2. Zasáhne-li CDCF, aby udržela vozidlo v jízdním pruhu, je to považováno za hmatové varování podle bodu 3.5.3.1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 178, 18.6.2014, s. 29.

- 3.5.3.2. Optický varovný signál systému LDWS se aktivuje po přepnutí hlavního spínače ovládání vozidla do stavu „zapnuto“. Tento požadavek se nevztahuje na varovné signály umístěné na společné ploše.
- 3.5.3.3. Optické varovné signály LDWS musí být viditelné i za denního světla; uspokojivý stav varovných signálů musí mít řidič možnost snadno zkontrolovat ze svého sedadla.
- 3.5.3.4. Optický varovný signál se zkouší v souladu s příslušnou zkouškou (příslušnými zkouškami) vozidla stanovenou (stanovenými) v bodě 4.

3.6. Požadavky na výkonnost CDCF

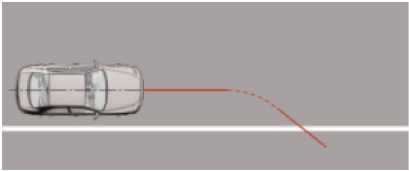
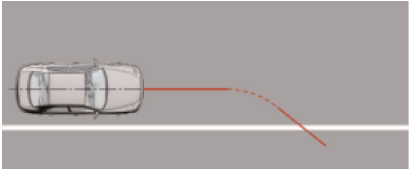
3.6.1. Rozsah rychlosti

Funkce CDCF musí být aktivní alespoň v rozsahu od 70 km/h do 130 km/h (nebo do maximální rychlosti vozidla, pokud je nižší než 130 km/h), a to za jakýchkoli podmínek zatížení vozidla, pokud není deaktivována podle bodu 3.2. Avšak v případě, že se rychlost vozidla sníží z více než 70 km/h na méně než 70 km/h, musí být systém aktivní alespoň do okamžiku, kdy se rychlost vozidla sníží pod 65 km/h.

3.6.2. Udržování vozidla v jízdním pruhu

Pokud nenastanou podmínky vedoucí k deaktivaci nebo potlačení činnosti systému, musí být CDCF schopna zabránit tomu, aby vozidlo při scénářích v následující tabulce vybočilo z jízdního pruhu a překročilo jeho viditelná značení o vzdálenost od značení jízdního pruhu větší než –0,3 m:

- v případě rychlosti vybočení v rozsahu od 0,2 m/s do 0,5 m/s při rychlosti vozidla nejvýše 100 km/h a v případě rychlosti vybočení v rozsahu od 0,2 m/s do 0,3 m/s při rychlosti vozidla vyšší než 100 km/h a nejvýše 130 km/h (nebo maximální rychlosti vozidla, pokud je nižší než 130 km/h);
- na přímých, plochých a suchých vozovkách;
- v případě značení jízdního pruhu souvislou čarou v souladu s popisem v příloze 3 (Určení viditelného značení jízdního pruhu) předpisu EHK OSN č. 130;
- značení musí být v dobrém stavu a musí být z materiálu splňujícího normu splňujícího normu příslušné smluvní strany pro viditelná značení;
- za všech podmínek osvětlení bez zaslepení čidel (např. přímé zaslepení v důsledku slunečního světla) a v případě potřeby se světlomety s aktivovaným potkávacím (tlumeným) světlem;
- za povětrnostních podmínek, které neovlivňují dynamickou výkonnost vozidla (např. žádná bouřka, ne pod 5 °C) nebo viditelnost značení jízdního pruhu (např. žádná mlha).

Č.	Popis scénáře
1.	Vybočení přes souvislou čáru na pravé straně vozidla 
2.	Vybočení přes souvislou čáru na levé straně vozidla 

Uznává se, že za podmínek, které neodpovídají výše uvedeným podmínkám, nemusí být vždy zcela dosaženo výkonností požadovaných pro scénáře uvedené v této tabulce. Systém však za těchto jiných podmínek nesmí nepatříčně změnit strategii řízení. To se prokáže v souladu s bezpečnostním auditem.

Systém udržování vozidla v jízdním pruhu se zkouší v souladu s příslušnou zkouškou (příslušnými zkouškami) vozidla stanovenou (stanovenými) v bodě 5.

3.6.3. Překonání řízení

3.6.3.1. Ovládací síla řízení potřebná k překonání směrového řízení vykonávaného systémem nesmí být větší než 50 N. K významné ztrátě podpory řízení po překonání nesmí dojít náhle.

3.6.3.2. U systémů s funkcí CDCF, které nepůsobí na samotné řízení (např. CDCF na bázi diferenciálního brzdění), nesmí vstup do řízení přesáhnout 25 stupňů.

3.6.3.3. Ovládací síla potřebná k překonání řízení se zkouší v souladu s příslušnou zkouškou (příslušnými zkouškami) vozidla stanovenou (stanovenými) v bodě 5.

3.6.4. Varovná signalizace funkce CDCF

3.6.4.1. Každý zásah CDCF musí být řidiči okamžitě signalizován optickým varovným signálem, který musí být vydáván po dobu nejméně 1 sekundy, nebo tak dlouho, dokud zásah trvá, podle toho, která z těchto dob je delší. Optickým signálem může být přerušovaný varovný signál poruchy uvedený v bodě 3.1.1.

3.6.4.1.1. V případě zásahu trvajícího déle než 10 sekund musí být až do konce zásahu vydáván akustický varovný signál, ledaže dojde k činnosti řidiče, která naznačuje úmysl vybočit z jízdního pruhu.

3.6.4.1.2. V případě dvou nebo více po sobě následujících zásahů v klouzavém intervalu trvajícím 180 sekund, a pokud v průběhu tohoto zásahu nedojde k žádnému vstupu do řízení, musí systém v průběhu druhého zásahu a všech dalších zásahů v klouzavém intervalu trvajícím 180 sekund vydávat akustický varovný signál. Počínaje třetím zásahem (a následujícími zásahy) musí akustický varovný signál trvat nejméně o 10 sekund déle než předchozí varovný signál.

3.6.4.2. Požadavky uvedené v bodech 3.6.4.1.1 a 3.6.4.1.2 se zkouší v souladu s příslušnou zkouškou (příslušnými zkouškami) vozidla stanovenou (stanovenými) v bodě 5.

4. Zkušební požadavky pro systém LDWS

4.1. Obecná ustanovení

Vozidla vybavená systémem LDWS musí splňovat příslušné zkušební požadavky podle tohoto bodu

4.2. Zkušební podmínky

Zkoušky se provádějí:

- a) na plochem a suchém asfaltovém nebo betonovém povrchu typově odpovídajícímu vozovce, který nesmí obsahovat nerovnosti (např. velké prohlubně nebo trhliny, poklopy vstupních šachet nebo odrazky na vozovce) v boční vzdálenosti 3,0 m na každou stranu od středu zkušebního jízdního pruhu a s podélnou vzdáleností 30 m před zkoušeným vozidlem od bodu po dokončení zkoušky;
- b) za podmínek osvětlení prostředí nejméně 2 000 luxů bez zaslepení čidel (např. přímé zaslepení v důsledku slunečního světla) a v případě potřeby se světlomety s aktivovaným potkávacím světlem;
- c) při teplotě okolního vzduchu v rozmezí 5 °C až 45 °C;
- d) za povětrnostních podmínek, které neovlivňují viditelnost značení jízdního pruhu, např. bez mlhy.

Podle uvážení výrobce a se souhlasem technické zkušebny mohou být zkoušky provedeny za podmínek, které se od výše popsaných podmínek odchylují (např. za nízkých teplot okolního vzduchu).

4.2.1. Značení jízdního pruhu

Souvislá čára a přerušovaná čára, které jsou vyznačeny na vozovce používané ke zkouškám, musí být v souladu se značením popsáním v příloze 3 (Určení viditelného značení jízdního pruhu) předpisu OSN č. 130. Značení musí být v dobrém stavu a musí být z materiálu splňujícího normu pro viditelná značení jízdního pruhu. Uspořádání značení jízdního pruhu použitých ke zkouškám se zaznamená ve zkušebním protokolu.

Šířka jízdního pruhu (měřená mezi značeními jízdního pruhu) pro účely zkoušek uvedených v tomto bodě musí činit nejméně 3,5 m. Výrobce vozidla musí předložením dokumentace prokázat soulad se všemi ostatními značeními jízdního pruhu uvedenými v příloze 3 (Určení viditelného značení jízdního pruhu) předpisu OSN č. 130. Veškerá taková dokumentace se připojí ke zkušebnímu protokolu.

4.2.2. Podmínky zkoušeného vozidla

4.2.2.1. Zkušební hmotnost

Zkoušené vozidlo se zkouší se zatížením dohodnutým mezi výrobcem a příslušnou technickou zkušebnou. Po zahájení zkoušky se nesmí provádět žádné změny zatížení. Výrobce vozidla musí prostřednictvím použité dokumentace prokázat, že systém funguje při každém zatížení.

4.2.2.2. Zkoušené vozidlo se zkouší s takovým tlakem v pneumatikách, jaký doporučuje výrobce vozidla.

4.2.2.3. Pokud je systém LDWS vybaven prahovou hodnotou pro varování, kterou si může nastavit samotný uživatel, zkoušky podle bodu 4.3 se provádí s prahovou hodnotou pro varování nastavenou na maximální vybočení z jízdního pruhu. Po zahájení zkoušky se nesmí provést žádná změna.

4.2.2.4. Stabilizace před zkouškou

Vyžaduje-li to výrobce vozidla, může vozidlo za účelem kalibrace systému čidel ujet maximálně 100 km na kombinaci městských a mimoměstských komunikací, za běžného provozu a se silničním vybavením.

4.3. Zkušební postupy

4.3.1. Zkouška ověření optického varovného signálu

U stojícího vozidla se kontroluje, zda jsou optické varovné signály v souladu s požadavky uvedenými v bodě 3.5.3.2.

4.3.2. Zkouška varování při vybočení z jízdního pruhu

4.3.2.1. Vozidlo se pohybuje plynulou rychlostí 70 km/h +/- 3 km/h do středu jízdního pruhu tak, aby byla jeho poloha stabilní.

Při udržování předepsané rychlosti vozidlo zlehka vybočí buď doleva, nebo doprava, a to s rychlostí vybočení od 0,1 do 0,5 m/s tak, aby překročilo značení jízdního pruhu.

Zkoušku opakujte při jiné rychlosti vybočení v rozmezí od 0,1 do 0,5 m/s. Zopakujte výše uvedené zkoušky s vybočením v opačném směru.

4.3.2.2. Zkušební požadavky jsou splněny, pokud systém LDWS vydá varování při vybočení z jízdního pruhu uvedené v bodě 3.5.3.1 nejpozději tehdy, když vzdálenost od značení jízdního pruhu činí -0,3 m.

4.3.2.3. Navíc musí výrobce vozidla ke spokojenosti technické zkušebny prokázat, že požadavky jsou splněny pro celý rozsah rychlostí vybočení. Může tak učinit předložením příslušné dokumentace, kterou připojí ke zkušebnímu protokolu.

4.3.3. Zkouška ruční deaktivace

- 4.3.3.1. Je-li vozidlo vybaveno prostředky k ruční deaktivaci systému ELKS (LDWS), přepněte hlavní spínač ovládání vozidla do polohy „zapnuto“ a deaktivujte ELKS (LDWS). Aktivuje se varovný signál uvedený v bodě 3.2.3.

Uveďte hlavní spínač ovládání do polohy „vypnuto“. Následně uveďte hlavní spínač ovládání do polohy „zapnuto“ a ověřte, že dříve aktivovaný varovný signál není opět aktivován, což signalizuje, že funkce systému ELKS (LDWS) byla obnovena, jak je uvedeno v bodě 3.2.1.1.

5. Zkušební požadavky pro funkci CDCF

5.1. Obecná ustanovení

Vozidla vybavená funkcí CDCF musí splňovat požadavky na příslušné zkoušky podle tohoto bodu

5.2. Zkušební podmínky

Zkoušky se provádějí:

- a) na plochém a suchém asfaltovém nebo betonovém povrchu typově odpovídajícímu vozovce, který nesmí obsahovat nerovnosti (např. velké prohlubně nebo trhliny, poklopy vstupních šachet nebo odrazky na vozovce) v boční vzdálenosti 3,0 m na každou stranu od středu zkušebního jízdního pruhu a s podélnou vzdáleností 30 m před zkoušeným vozidlem od bodu po dokončení zkoušky;
- b) za podmínek osvětlení prostředí nejméně 2 000 luxů bez zaslepení čidel (např. přímé zaslepení v důsledku slunečního světla) a v případě potřeby se světlomety s aktivovaným potkávacím světlem;
- c) při teplotě okolního vzduchu v rozmezí 5 °C až 45 °C;
- d) za povětrnostních podmínek, které neovlivňují dynamickou výkonnost vozidla (např. žádná bouřka, ne pod 5 °C) nebo viditelnost značení jízdního pruhu (např. mlha).

Podle uvážení výrobce a se souhlasem technické zkušebny mohou být zkoušky provedeny za podmínek, které se od výše popsaných podmínek odchylují (např. za nízkých teplot okolního vzduchu).

5.2.1. Značení jízdního pruhu

Souvislá čára vyznačená na vozovce používané ke zkouškám musí být v souladu se značením popsaným v příloze 3 (Určení viditelného značení jízdního pruhu) předpisu OSN č. 130. Značení musí být v dobrém stavu a musí být provedeno materiálem splňujícím normu pro viditelná značení jízdního pruhu. Značení jízdního pruhu použité ke zkouškám se zaznamená ve zkušebním protokolu.

Pro účely zkoušek tohoto bodu musí být souvislá čára vzdálena nejméně 3,5 m od jakéhokoli jiného značení jízdního pruhu. Výrobce vozidla musí předložením dokumentace prokázat soulad se všemi ostatními souvislými čarami uvedenými v příloze 3 (Určení viditelného značení jízdního pruhu) předpisu OSN č. 130. Veškerá taková dokumentace se připojí ke zkušebnímu protokolu.

5.2.2. Podmínky zkoušeného vozidla

5.2.2.1. Zkušební hmotnost

Zkoušené vozidlo se zkouší se zatížením dohodnutým mezi výrobcem a příslušnou technickou zkušebnou. Po zahájení zkoušky se nesmí provádět žádná změna zatížení. Výrobce vozidla musí prostřednictvím použité dokumentace prokázat, že systém funguje při každém zatížení.

5.2.2.2. Zkoušené vozidlo se zkouší s takovým tlakem v pneumatikách, jaký doporučuje výrobce vozidla.

5.2.2.3. Pokud je CDCF vybavena prahovou hodnotou pro časování, zkouška podle bodu 5.3.3 se provádí s prahovou hodnotou pro časování nastavenou na její nejpozdější hodnotu pro zásah systému. Po zahájení zkoušky se nesmí provést žádná změna.

5.2.2.4. Stabilizace před zkouškou

Vyžaduje-li to výrobce vozidla, může vozidlo za účelem kalibrace systému čidel ujet maximálně 100 km na kombinaci městských a mimoměstských komunikací, za běžného provozu a se silničním vybavením.

5.3. Zkušební postupy

5.3.1. Zkouška varovné signalizace

5.3.1.1. Zkoušené vozidlo musí jet s aktivovanou funkcí CDCF na vozovce se souvislou čarou alespoň na jedné straně jízdního pruhu.

Zkušební podmínky a zkušební rychlost zkoušeného vozidla musí být v rámci provozního rozsahu systému.

V průběhu zkoušky se zaznamenává doba trvání zásahů CDCF a optických a akustických varovných signálů.

V případě uvedeném v bodě 3.6.4.1.1 musí jet zkoušené vozidlo tak, aby se pokusilo opustit jízdní pruh a vyvolalo zásah CDCF, který se udržuje po dobu delší než 10 s. Pokud není možné takovou zkoušku uskutečnit z praktických důvodů, například kvůli omezení zkušebního zařízení, může být tento požadavek se souhlasem schvalovacího orgánu splněn použitím dokumentace.

Požadavky zkoušky jsou splněny, pokud je akustické varování vydáno nejpozději 10 sekund po začátku zásahu.

V případě uvedeném v bodě 3.6.4.1.2 musí jet zkoušené vozidlo tak, aby se pokusilo opustit jízdní pruh a v klouzavém intervalu trvajícím 180 sekund vyvolalo nejméně tři zásahy systému.

Zkušební požadavky jsou splněny, jsou-li splněny všechny tyto podmínky:

- a) optický varovný signál je vydáván při každém zásahu, a to tak dlouho, dokud zásah trvá;
- b) akustický varovný signál je vydáván při druhém a třetím zásahu;
- c) akustický varovný signál při třetím zásahu trvá nejméně o 10 s déle než akustický varovný signál při druhém zásahu.

5.3.1.2. Navíc musí výrobce ke spokojenosti technické zkušebny prokázat, že požadavky stanovené v bodech 3.6.4.1.1 a 3.6.4.1.2 jsou splněny v celém provozním rozsahu CDCF. Může tak učinit předložením příslušné dokumentace, kterou připojí ke zkušebnímu protokolu.

5.3.2. Zkouška překonání řízení

5.3.2.1. Zkoušené vozidlo musí jet s aktivovanou funkcí CDCF na vozovce se souvislou čarou na každé straně jízdního pruhu.

Zkušební podmínky a zkušební rychlost zkoušeného vozidla musí být v rámci provozního rozsahu systému.

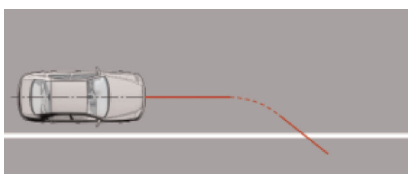
Vozidlo musí jet tak, aby se pokusilo opustit jízdní pruh a vyvolalo zásah CDCF. Během zásahu musí řidič vyvíjet ovládací sílu řízení nezbytnou k překonání zásahu.

Zaznamená se síla a vstup do řízení, které řidič vyvíjí na ovládací prvek řízení za účelem překonání zásahu.

Požadavky zkoušky jsou splněny, pokud:

- a) síla, kterou řidič působí na ovládací prvek řízení k překonání zásahu, nepřekročí 50 N;
- b) po překonání CDCF nedojde k náhlé ztrátě významné podpory řízení,
- c) u systémů ELKS, které nepůsobí na samotné řízení (např. CDCF na bázi diferenciálního brzdění), vstup do řízení nepřesáhne 25 stupňů.

- 5.3.2.2. Navíc musí výrobce ke spokojenosti technické zkušebny prokázat, že požadavky stanovené v bodě 3.6.4 jsou splněny v celém provozním rozsahu CDCF. Může tak učinit předložením příslušné dokumentace, kterou připojí ke zkušebnímu protokolu.
- 5.3.3. Zkouška udržování vozidla v jízdním pruhu
- 5.3.3.1. U CDCF se zkouší zkušební scénáře č. 1 a 2 popsané v bodě 3.6.2.
- 5.3.3.1.1. Zkoušky pro všechny scénáře se provedou s rychlostmi v příčném směru 0,2 m/s a 0,5 m/s.
- 5.3.3.1.2. Projede se zkušební dráha, která se skládá z počáteční přímé dráhy rovnoběžné se souvislou čarou použitou ke zkoušce, po níž následuje zatáčka s pevným poloměrem za účelem dosažení známé rychlosti v příčném směru a stáčení zkoušeného vozidla, a dále rovná dráha bez jakékoli síly vyvíjené na ovládací prvek řízení (např. sejmutím rukou z ovládacího prvku řízení).



- 5.3.3.1.3. Rychlost zkoušeného vozidla během zkoušky až do bodu zásahu systému musí být 72 km/h $\pm$ 1 km/h.
- Zatáčka s pevným poloměrem za účelem dosažení požadované rychlosti v příčném směru musí mít poloměr 1 200 m nebo více.
- Požadovaná rychlost v příčném směru musí být dosažena s tolerancí $\pm$ 0,05 m/s.
- Výrobce vozidla musí poskytnout informace popisující poloměr zatáčky, která má být projeta, a místo, ve kterém musí končit dráha uzavřené smyčky a/nebo řízení rychlosti, aby se zajistilo volné vybočení, a nedošlo tak k narušení automatického potlačení podle bodu 3.3.1.
- 5.3.3.2. Zkušební požadavky jsou splněny, pokud zkoušené vozidlo nepřekročí značení jízdního pruhu o vzdálenost od značení jízdního pruhu větší než $-0,3$ m.
- 5.3.3.3. Navíc musí výrobce vozidla ke spokojenosti technické zkušebny prokázat, že požadavky jsou splněny pro celý rozsah rychlostí vybočení. Může tak učinit předložením příslušné dokumentace, kterou připojí ke zkušebnímu protokolu.

ČÁST 3

CERTIFIKÁT EU SCHVÁLENÍ TYPU (SYSTÉM VOZIDLA)

Sdělení o *udělení/rozšíření/odmítnutí/odejmutí* (*) schválení typu pro typ vozidla z hlediska systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu v souladu s požadavky stanovenými v prováděcím nařízení Komise (EU) 2021/646 ⁽¹⁾, naposledy pozměněném nařízením (EU) č. 2021/646

Číslo certifikátu EU schválení typu:

Důvod *rozšíření/odmítnutí/odejmutí* ⁽¹⁾:

(*) Nehodící se škrtněte.

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/646 ze dne 19. dubna 2021, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2144, pokud jde o jednotné postupy a technické specifikace pro schvalování typu motorových vozidel z hlediska jejich systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu (ELKS) (Úř. věst. L 133, 20.4.2021, s. 31).

ODDÍL I

- 0.1. Značka (obchodní název výrobce):
- 0.2. Typ:
 - 0.2.1. Obchodní označení (je-li/jsou-li k dispozici):
- 0.3. Způsob označení typu, je-li na vozidle vyznačen:
 - 0.3.1. Umístění tohoto označení:
- 0.4. Kategorie vozidla:
- 0.5. Název a adresa výrobce:
- 0.8. Název (názvy) a adresa (adresy) montážního závodu (závodů):
- 0.9. Název a adresa případného zástupce výrobce:

ODDÍL II

- 1. Další informace (v příslušných případech): viz doplněk.
 - 2. Zkušebna odpovědná za provádění zkoušek:
 - 3. Datum zkušebního protokolu:
 - 4. Číslo zkušebního protokolu:
 - 5. Poznámky (jsou-li nějaké): viz doplněk.
 - 6. Místo:
 - 7. Datum:
 - 8. Podpis:
-

*Doplňěk***k certifikátu EU schválení typu č.**

1. Další informace
 - 1.1. Popis systému
 - 1.2. Prostředek k manuální deaktivaci systému ELKS
 - 1.3. Popis automatické deaktivace (je-li k dispozici)
 - 1.4. Popis automatického potlačení (je-li k dispozici)
 - 1.5. Systém varování při vybočení z jízdního pruhu (LDWS)
 - 1.5.1 Rozsah rychlostí systému LDWS
 - 1.5.2 Technický popis nebo výkres systému LDWS
 - 1.6. Korektivní funkce směrového řízení (CDCF)
 - 1.6.1 Rozsah rychlostí CDCF
 - 1.6.2 Popis systému (zejména pokud systém používá řízení nebo brzdění)
-

PŘÍLOHA II

BEZPEČNOSTNÍ AUDIT

1. Obecně

- 1.1. V této příloze jsou definovány zvláštní požadavky na dokumentaci, strategii týkající se poruch a na ověřování s ohledem na bezpečnostní hlediska elektronického řídicího systému (systémů) a komplexního elektronického řídicího systému (systémů) vozidla v rámci systému pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu.
- 1.1.1. Elektronické řídicí systémy jsou obvykle softwarově ovládané a skládají se z jednotlivých funkčních konstrukčních částí, jako jsou čidla, elektronické řídicí jednotky a akční členy, a jsou propojeny přenosovými spoji. Mohou zahrnovat mechanické, elektropneumatické či elektrohydraulické prvky.
- 1.2. V této příloze nejsou specifikována kritéria výkonnosti „daného systému“, na který se toto nařízení vztahuje, ale je zde uvedena metodika uplatněná při tvorbě návrhu systému a informace, které musí být pro účely schválení typu sděleny technické zkušebně.
- 1.3. Tyto informace musí prokázat, že „daný systém“ splňuje, jak za normálního stavu, tak při poruše, všechny příslušné požadavky na výkonnost stanovené v části 2 přílohy I a že je konstruován tak, aby během svého provozu nezpůsobil kritická bezpečnostní rizika.

2. Dokumentace

2.1. Požadavky

Výrobce musí předložit soubor dokumentace, který dává přehled o základní koncepci „daného systému“ a o prostředcích, pomocí kterých je tento systém propojen s ostatními systémy vozidla nebo kterými přímo ovládá výstupní proměnné. Musí být vysvětlena/vysvětleny funkce „daného systému“, včetně strategií řízení, a koncepce bezpečnosti, jak jsou stanoveny výrobcem. Dokumentace musí být stručná, avšak musí dokládat, že v rámci návrhu a vývoje bylo využito odborných znalostí ze všech oblastí daného systému, jež jsou zahrnuty. Pro účely pravidelných technických prohlídek musí dokumentace popisovat, jakým způsobem lze zkontrolovat aktuální provozní stav „daného systému“.

Technická zkušebna musí soubor dokumentace vyhodnotit, aby prokázala, že „daný systém“:

- a) je konstruován tak, aby během své činnosti, jak za normálního stavu, tak při poruše, nezpůsobil kritická bezpečnostní rizika;
- b) splňuje, jak za normálního stavu, tak při poruše, všechny příslušné požadavky na výkonnost stanovené v jiných částech tohoto předpisu a
- c) byl vyvinut v souladu s vývojovým procesem/metodou podle prohlášení výrobce, přičemž byly dodrženy alespoň kroky uvedené v bodě 2.4.4.

2.1.1. Dokumentace se musí skládat ze dvou částí:

- a) formálního souboru dokumentace pro schválení obsahující podklady uvedené v bodě 2 (s výjimkou podkladů uvedených v bodě 2.4.4), jež musí být předložen technické zkušebně při podání žádosti o schválení typu. Tento soubor dokumentace slouží technické zkušebně jako základ pro proces ověřování stanovený v bodě 3. Technická zkušebna musí zajistit, aby tento soubor dokumentace zůstal dostupný po dobu dohodnutou se schvalovacím orgánem. Musí to být nejméně 10 let od doby, kdy byla výroba vozidla definitivně ukončena;
- b) další podklady a analytické údaje podle bodu 2.4.4, které musí výrobce uchovat a poskytnout ke kontrole při schvalování typu. Výrobce musí zajistit, aby tyto podklady a analytické údaje zůstaly dostupné po dobu 10 let od doby, kdy byla výroba vozidla definitivně ukončena.

- 2.2. Musí být předložen popis, který jednoduchým způsobem vysvětluje všechny funkce včetně strategií řízení „daného systému“ a metody, které byly použity k dosažení cílů, včetně uvedení mechanismu/mechanismů, jimiž se provádí řízení.
- Každá popsaná funkce, která může být překonána, musí být identifikována a musí být podán další popis změněného principu činnosti funkce.
- 2.2.1. Musí být předložen seznam všech vstupních a snímaných proměnných s definicemi jejich pracovního rozsahu a popisem toho, jak každá proměnná ovlivňuje chování systému.
- 2.2.2. Musí být předložen seznam všech výstupních proměnných, jež jsou ovládány „daným systémem“, a pro každý případ musí být udáno, zda jsou řízeny přímo, nebo prostřednictvím jiného systému vozidla. Musí být definován rozsah, v němž bude „daný systém“ pravděpodobně vykonávat kontrolu nad každou výstupní veličinou.
- 2.2.3. Pokud je to vhodné pro výkonnost systému, musí být stanoveny hranice funkčního provozu, které definují hranice vnějších fyzických možností, v rámci nichž je systém schopen zachovat řízení.
- 2.3. Uspořádání a schéma systému
- 2.3.1. Seznam součástí
- Musí být předložen seznam zahrnující všechny jednotky „daného systému“, kde budou uvedeny i ostatní systémy vozidla, jichž je zapotřebí pro zajištění příslušné funkce řízení.
- Musí být předložen základní přehled, jenž tyto jednotky schematicky znázorní v jejich vzájemném spojení, přičemž z něj musí jasně vyplývat rozmístění jednotlivých zařízení i jejich vzájemná propojení.
- 2.3.2. Funkce jednotek
- Musí být uvedena funkce každé jednotky „daného systému“ a uvedeny signály, které je spojují s jinými jednotkami nebo s jinými systémy vozidla. Tento přehled lze předložit v podobě označeného blokového nebo jiného schématu či formou popisu doplněného takovým schématem.
- 2.3.3. Jednotlivá propojení v rámci „daného systému“ se znázorní pomocí schématu obvodu v případě elektrických přenosových spojů, schématu potrubí v případě pneumatických či hydraulických přenosových zařízení a pomocí zjednodušeného schematického přehledu u mechanických spojů. Rovněž musí být znázorněny přenosové spoje do jiných systémů a z nich.
- 2.3.4. Mezi přenosovými spoji a signály přenášenými mezi jednotlivými jednotkami musí existovat jasný soulad. Priority signálů na multiplexovaných datových cestách musí být uvedeny všude, kde může priorita představovat problém ovlivňující výkonnost či bezpečnost.
- 2.3.5. Označení jednotek
- Každá jednotka musí být jasně a jednoznačně identifikovatelná (např. pomocí označení pro hardware a pomocí označení nebo softwarového výstupu pro softwarový obsah), aby jí bylo možné přiřadit odpovídající hardware a dokumentaci.
- V případech, kdy jsou funkce kombinovány v rámci jediné jednotky nebo ve skutečnosti v rámci jediného počítače, avšak z důvodu srozumitelnosti a názornosti znázorněny ve více blocích v blokovém schématu, použije se pouze jediné identifikační označení pro hardware. Výrobce použitím tohoto označení potvrzuje, že dodané zařízení je v souladu s odpovídajícím dokumentem.
- 2.3.5.1. Označení vymezuje verzi hardwaru a softwaru, přičemž v případě změny verze softwaru jako např. za účelem změny funkce jednotky, pokud jde o toto nařízení, se změní i toto označení.
- 2.4. Koncepte bezpečnosti výrobce
- 2.4.1. Výrobce předloží prohlášení, kterým se potvrzuje, že strategie zvolená k dosažení požadovaných účinků „daného systému“ nesníží za podmínek bezporuchového stavu bezpečnost provozu vozidla.

- 2.4.2. Pokud jde o software použitý v rámci „daného systému“, musí být vysvětlena jeho základní architektura a musí být uvedeny metody a nástroje použité při jeho návrhu. Výrobce musí předložit doklady o prostředcích, jejichž pomocí v průběhu procesu návrhu a vývoje stanovil provedení logiky systému.
- 2.4.3. Výrobce musí technické zkušebně poskytnout vysvětlení konstrukčních opatření integrovaných do „daného systému“ k zajištění bezpečného provozu v poruchovém stavu. Jako příklady případných konstrukčních opatření pro případ poruchy v „daném systému“ lze uvést:
- a) omezení na provoz za použití pouze určité části systému;
 - b) přepnutí na samostatný záložní systém;
 - c) vyřazení funkcí vyšší úrovně.
- V případě poruchy musí být řidič upozorněn např. pomocí varovného signálu nebo zobrazeného hlášení. Není-li systém deaktivován řidičem, např. přepnutím spínače zapalování do pozice „vypnuto“ nebo vypnutím příslušné funkce, je-li za tímto účelem k dispozici zvláštní vypínač, musí být varování přítomno po celou dobu trvání poruchového stavu.
- 2.4.3.1. V případě, že se pomocí vybraného opatření zvolí provozní režim částečné výkonnosti za určitých podmínek poruchového stavu, musí být tyto podmínky uvedeny a musí být vymezena výsledná omezení účinnosti.
- 2.4.3.2. V případě, že se pomocí vybraného opatření zvolí pro dosažení požadovaného účinku řídicího systému vozidla druhotné (záložní) prostředky, musí být vysvětleny zásady mechanismu přepínání, logika a úroveň rezervy a veškeré prvky kontroly zálohy a musí být vymezena výsledná omezení účinnosti zálohy.
- 2.4.3.3. V případě, že se pomocí vybraného opatření zvolí vypnutí funkce elektronického řízení vyšší úrovně, musí být potlačeny veškeré odpovídající výstupní ovládací signály s touto funkcí spojené, a sice takovým způsobem, aby se omezila přechodová rušení.
- 2.4.4. K dokumentaci musí být přiložena analýza, která celkově znázorní, jak se systém bude chovat v případě výskytu kteréhokoli z uvedených nebezpečí nebo poruch, které budou mít vliv na výkonnost řízení vozidla či bezpečnost.
- Zvolený analytický přístup (přístupy) musí být zaveden (zavedeny) a udržován (udržovány) výrobcem a musí být zpřístupněn (zpřístupněny) technické zkušebně ke kontrole při schvalování typu.
- Technická zkušebna musí vyhodnotit použití analytického přístupu (přístupů). Toto vyhodnocení zahrnuje:
- a) ověření bezpečnostního přístupu na úrovni koncepce (vozidla) a potvrzení toho, že jsou zohledněny:
 - i) interakce s jinými systémy vozidla;
 - ii) chybné funkce systému v oblasti působnosti tohoto nařízení;
 - iii) pro funkce uvedené v bodě 2.2:
 - situace, kdy systém bez poruch může vést ke vzniku kritických bezpečnostních rizik (např. kvůli nedostatečnému nebo nesprávnému pochopení prostředí, v němž se vozidlo nachází);
 - důvodně předvídatelné nesprávné použití řidičem;
 - záměrná úprava systému.
- Tento přístup musí být založen na analýze nebezpečí/rizik vhodné z hlediska aspektů bezpečnosti systému;
- b) ověření bezpečnostního přístupu na úrovni systému. Tato analýza může být založena na analýze způsobů selhání a jejich následků (FMEA), analýze stromové struktury příčin (FTA) nebo na jakémkoli jiném podobném postupu vhodném z hlediska bezpečnosti systému;
 - c) ověření validačních plánů a výsledků. To zahrnuje zkoušení vhodné pro validaci, například modelování programem na hardwaru (Hardware in the Loop testing), provozní zkouška vozidla na silnici nebo jiné zkoušení vhodné pro validaci.

Hodnocení se skládá z namátkových kontrol vybraných nebezpečí a poruch za účelem stanovení, zda argumenty podporující koncepci bezpečnosti jsou srozumitelné a logické a zda plány validace jsou vhodné a byly splněny.

Technická zkušebna může k ověření koncepce bezpečnosti vykonat zkoušky uvedené v bodě 3, nebo požadovat, aby byly takové zkoušky vykonány.

2.4.4.1. Tato dokumentace musí obsahovat podrobný seznam sledovaných parametrů a pro každý poruchový stav typu vymezeného v bodě 2.4.4 musí stanovit varovný signál určený řidiči a/nebo pracovníkům servisu nebo pracovníkům provádějícím technickou prohlídku.

2.4.4.2. Tato dokumentace musí popsat zavedená opatření, která zajišťují, že „daný systém“ neohrožuje bezpečný provoz vozidla, je-li výkonnost „daného systému“ ovlivněna podmínkami vnějšího prostředí, např. klimatem, teplotou, vniknutím prachu, vniknutím vody, nánosem ledu.

3. Ověření a zkouška

3.1. Fungování „daného systému“, jak je uvedeno v dokumentech požadovaných bodem 2, se zkouší následujícím způsobem:

3.1.1. Ověření funkce „daného systému“

Technická zkušebna ověří „daný systém“ v bezporuchovém stavu zkouškami určitého počtu funkcí zvolených z těch, které výrobce popsal v bodě 2.2.

U komplexních elektronických systémů musí tyto zkoušky zahrnout scénáře, kdy je uvedená funkce překonána.

3.1.1.1. Výsledky ověření musí odpovídat popisu, včetně strategií řízení, poskytnutému výrobcem v bodě 2.2.

3.1.2. Ověření koncepce bezpečnosti podle bodu 2.4

Reakce „daného systému“ pod vlivem poruchy v jakékoli samostatné jednotce se musí zkontrolovat použitím odpovídajících výstupních signálů do elektrických jednotek nebo mechanických prvků za účelem simulace účinků vnitřních poruch v rámci dané jednotky. Technická zkušebna musí tuto kontrolu provést nejméně u jedné samostatné jednotky, avšak nesmí kontrolovat reakci „daného systému“ na současné vícenásobné poruchy samostatných jednotek.

Technická zkušebna musí ověřit, že tyto zkoušky zahrnují prvky, které mohou ovlivňovat řiditelnost vozidla a informace pro uživatele (prvky týkající se rozhraní člověk-stroj).

4. Protokoly technické zkušebny

Protokoly o hodnocení vydávané technickou zkušebnou musí být vyhotoveny tak, aby umožňovaly zpětnou zjištělost, např. verze kontrolovaných dokumentů jsou kódovány a uvedeny v záznamech technické zkušebny.

Příklad možného uspořádání způsobu hodnocení technickou zkušebnou určeného pro schvalovací orgán je uveden v dodatku.

Dodatek

Vzor formuláře hodnocení pro ELKS

Zkušební protokol č.:

1. Identifikace
 - 1.1. Značka vozidla:
 - 1.2. Typ:
 - 1.3. Způsob označení typu, je-li na vozidle vyznačen:
 - 1.4. Umístění tohoto označení:
 - 1.5. Název a adresa výrobce:
 - 1.6. Případně název a adresa zástupce výrobce:
 - 1.7. Formální soubor dokumentace výrobce:
Referenční číslo dokumentace:
Datum původního vydání:
Datum poslední aktualizace:
2. Popis zkoušeného vozidla (zkoušených vozidel)/systému (systémů)
 - 2.1. Obecný popis:
 - 2.2. Popis všech řídicích funkcí „daného systému“ a způsobů činnosti:
 - 2.3. Popis součástí a schémata jednotlivých propojení v „daném systému“:
 - 2.4. Obecný popis:
 - 2.5. Popis všech řídicích funkcí „daného systému“ a způsobů činnosti:
 - 2.6. Popis součástí a schémata jednotlivých propojení v „daném systému“:
3. Koncepce bezpečnosti výrobce
 - 3.1. Popis toku signálů, pracovních dat a jejich priorit:
 - 3.2. Prohlášení výrobce:
Výrobce (výrobci) potvrzuje (potvrzují), že strategie zvolená k dosažení požadovaných účinků „daného systému“ nesníží za podmínek bezporuchového stavu bezpečnost provozu vozidla.
 - 3.3. Základní architektura softwaru a metody a nástroje použité při jeho návrhu:
 - 3.4. Vysvětlení konstrukčních opatření integrovaných do „daného systému“ pro případ poruchového stavu:
 - 3.5. Dokumentované analýzy chování „daného systému“ při jednotlivých nebezpečích nebo poruchách:
 - 3.6. Popis opatření zavedených s ohledem na podmínky vnějšího prostředí:
 - 3.7. Ustanovení pro pravidelnou technickou prohlídku „daného systému“:

- 3.8. Výsledky ověřovací zkoušky „daného systému“ uvedené v bodě 3.1.1 přílohy II prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/646 ⁽¹⁾.
- 3.9. Výsledky ověřovací zkoušky „daného systému“ uvedené v bodě 3.1.2 přílohy II prováděcího nařízení (EU) 2021/646.
- 3.10. Datum zkoušky:
- 3.11. Tato zkouška byla provedena a její výsledky byly zaznamenány do protokolu podle prováděcího nařízení (EU) 2021/646, naposledy pozměněného nařízením (EU) 2021/646
Technická zkušebna provádějící zkoušky
Podpis: Datum:
- 3.12. Poznámky:
- _____

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/646 ze dne 19. dubna 2021, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2144, pokud jde o jednotné postupy a technické specifikace pro schvalování typu motorových vozidel z hlediska jejich systémů pro nouzové udržování vozidla v jízdním pruhu (ELKS) (Úř. věst. L 133, 20.4.2021, s. 31).

SMĚRNICE

SMĚRNICE KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2021/647

ze dne 15. ledna 2021,

kterou se pro účely přizpůsobení vědeckému a technickému pokroku mění příloha III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o výjimku pro použití některých sloučenin olova a šestimocného chromu v elektrických a elektronických iniciátorech výbušnin pro civilní (profesionální) použití

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních ⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 1 písm. a) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle směrnice 2011/65/EU musí členské státy zajistit, aby elektrická a elektronická zařízení uváděná na trh neobsahovala nebezpečné látky uvedené v příloze II zmíněné směrnice. Toto omezení se nevztahuje na některá použití, která mají výjimku a jsou uvedena v příloze III dané směrnice.
- (2) Kategorie elektrických a elektronických zařízení, na něž se směrnice 2011/65/EU vztahuje, jsou uvedeny v její příloze I.
- (3) Olovo a šestimocný chrom jsou omezené látky uvedené v příloze II směrnice 2011/65/EU.
- (4) Komise dne 19. ledna 2018 obdržela žádost podanou v souladu s čl. 5 odst. 3 směrnice 2011/65/EU o uvedení výjimky pro použití sloučenin olova a šestimocného chromu v elektrických a elektronických iniciátorech výbušnin pro civilní (profesionální) použití (dále jen „požadovaná výjimka“) v příloze III dané směrnice.
- (5) Hodnocení žádosti zahrnovalo konzultace se zúčastněnými stranami v souladu s čl. 5 odst. 7 směrnice 2011/65/EU. Přípomínky obdržené během těchto konzultací byly zveřejněny na příslušných internetových stránkách.
- (6) Některé sloučeniny olova a šestimocného chromu se používají v základních součástech elektrických a elektronických iniciátorů, např. v elektrických pilulích, primárních výbušných náplních a pyrotechnických zpožďovacích složích. Elektrické a elektronické iniciátory jsou součástí elektrických a elektronických rozbušek, které se používají především při těžbě nerostných surovin, při stavebních a demoličních činnostech, jakož i v součástech integrovaných záchranných systémů.
- (7) V současné době neexistují žádné alternativy pro diazid olova, styfnát olova, plumbum-dipikramát, orthoolovičitan olovnatý a oxid olovnatý v elektrických a elektronických iniciátorech a pro chroman barnatý v pyrotechnických zpožďovacích složích s dlouhým intervalem zpoždění, jež jsou obsaženy v elektrických a elektronických iniciátorech dostupných na trhu, které by splňovaly všechny základní požadavky k zajištění bezpečného provozu elektrických a elektronických iniciátorů.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 174, 1.7.2011, s. 88.

- (8) Vzhledem k chybějícím alternativám je nahrazení nebo odstranění diazidu olova, styfnátu olova, plumbum-dipikramátu, orthoolovičitanu olovnatého, oxidu olovnatého a chromanu barnatého v některých součástech elektrických a elektronických iniciátorů vědecky a technicky neproveditelné. Výjimka je v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ^(*), a neoslabí tedy ochranu životního prostředí a zdraví poskytovanou uvedeným nařízením.
- (9) Je proto vhodné udělit požadovanou výjimku doplněním použití, na která se vztahuje, do přílohy III směrnice 2011/65/EU, pokud jde o elektrická a elektronická zařízení kategorie 11.
- (10) Požadovaná výjimka by měla být udělena na dobu pěti let od 20. dubna 2021 v souladu s čl. 5 odst. 2 prvním pododstavcem směrnice 2011/65/EU. S ohledem na výsledky pokračujícího úsilí o nalezení spolehlivé náhrady je nepravděpodobné, že by doba trvání výjimky měla negativní dopady na inovace.
- (11) Směrnice 2011/65/EU by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Příloha III směrnice 2011/65/EU se mění v souladu s přílohou této směrnice.

Článek 2

1. Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 31. října 2021. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

Tyto předpisy použijí ode dne 1. listopadu 2021.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státem.

V Bruselu dne 15. ledna 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

PŘÍLOHA

V příloze III směrnice 2011/65/EU se doplňuje nová položka 45, která zní:

„45	Diazid olova, styfnát olova, plumbum-dipikramát, orthoolovičitan olovnatý a oxid olovnatý v elektrických a elektronických iniciátorech výbušnin pro civilní (profesionální) použití a chroman barnatý v pyrotechnických zpožďovacích složích s dlouhým intervalem zpoždění, jež jsou obsaženy v elektrických iniciátorech výbušnin pro civilní (profesionální) použití	Týká se kategorie 1.1 a platí do 20. dubna 2026.“
-----	--	---

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2021/648

ze dne 16. dubna 2021,

kterým se mění rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/299 o podpoře evropské sítě nezávislých analytických středisek pro nešíření a odzbrojení na podporu provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 31 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. února 2018 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2018/299 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí (SZBP) 2018/299 stanoví prováděcí období na 42 měsíců ode dne uzavření dohody o financování podle čl. 3 odst. 3 uvedeného rozhodnutí u činností podle článku 1 uvedeného rozhodnutí (dále jen „prováděcí období“).
- (3) Konsorcium EU pro nešíření a odzbrojení jakožto prováděcí subjekt požádalo dne 18. února 2021 Unii o prodloužení prováděcího období do 17. května 2022 vzhledem k výzvám, které plynou z pokračující pandemie COVID-19.
- (4) V činnostech podle článku 1 rozhodnutí (SZBP) 2018/299 lze pokračovat bez jakýchkoli dopadů na finanční zdroje do 17. května 2022.
- (5) Rozhodnutí (SZBP) 2018/299 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí (SZBP) 2018/299 se mění takto:

- 1) v článku 5 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Toto rozhodnutí pozbývá platnosti dne 17. května 2022.“;

- 2) oddíl 4 přílohy se nahrazuje tímto:

„4. Délka provádění

Celková odhadovaná délka provádění projektů je 48 měsíců. Projekty skončí dne 17. května 2022.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/299 ze dne 26. února 2018 o podpoře evropské sítě nezávislých analytických středisek pro nešíření a odzbrojení na podporu provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení (Úř. věst. L 56, 28.2.2018, s. 46).

V Lucemburku dne 16. dubna 2021.

Za Radu
předsedkyně
A. P. ZACARIAS

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2021/649

ze dne 16. dubna 2021

o podpoře poskytované Unií na činnosti sekretariátu Smlouvy o obchodu se zbraněmi na podporu provádění uvedené smlouvy

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 31 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Smlouvu o obchodu se zbraněmi (dále jen „smlouva ATT“) přijalo Valné shromáždění Organizace spojených národů (OSN) dne 2. dubna 2013 prostřednictvím své rezoluce A/RES/67/234 B. Smlouva ATT byla následně dne 3. června 2013 otevřena k podpisu a dne 24. prosince 2014 vstoupila v platnost. Všechny členské státy Evropské unie jsou stranami smlouvy ATT.
- (2) Cílem smlouvy ATT je vytvořit co nejprísnejší společné mezinárodní normy pro regulaci nebo zlepšení regulace mezinárodního obchodu s konvenčními zbraněmi, předcházet nedovolenému obchodu s konvenčními zbraněmi a vymýtit jej a zamezit odklonu těchto zbraní. K hlavním výzvám v souvislosti s dosahování těchto cílů smlouvy ATT patří její účinné provádění smluvními stranami smlouvy ATT a zajištění její univerzální platnosti s ohledem na skutečnost, že regulace mezinárodního obchodu se zbraněmi již ze své podstaty představuje celosvětové úsilí. Ve snaze přispět k řešení těchto výzev přijala Rada dne 16. prosince 2013 rozhodnutí 2013/768/SZBP ⁽¹⁾ a dne 29. května 2017 rozhodnutí (SZBP) 2017/915 ⁽²⁾, čímž škálu unijní pomoci v oblasti kontroly vývozu rozšířila o činnosti týkající se konkrétně smlouvy ATT.
- (3) Smlouvou ATT se zřizuje sekretariát (dále jen „sekretariát ATT“), který má být smluvním stranám nápomocen při jejím účinném provádění. Sekretariát ATT plní tyto povinnosti: přijímá, zpřístupňuje a distribuuje zprávy vypracované na základě smlouvy ATT, vede seznam národních kontaktních míst a zpřístupňuje jej smluvním stranám, usnadňuje sladění nabídek pomoci a žádostí o pomoc při provádění smlouvy ATT a pokud je o to požádán, podporuje mezinárodní spolupráci, usnadňuje práci konference smluvních stran, včetně přijímání opatření a poskytování potřebných služeb pro zasedání konající se v souvislosti se smlouvou ATT, a plní další povinnosti podle rozhodnutí konference smluvních stran. Sekretariát smlouvy ATT rovněž spravuje dobrovolný světský fond zřízený smluvními stranami podle čl. 16 odst. 3 smlouvy ATT, jenž je smluvním stranám nápomocen při provádění smlouvy ATT. Čtvrtá konference smluvních stran dále sekretariát smlouvy ATT pověřila správou sponzorského programu smlouvy ATT, který byl zřízen s cílem usnadnit účast zástupců států na zasedáních konajících se v souvislosti se smlouvou ATT.
- (4) Ve své globální strategii zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie z roku 2016 se Unie zavazuje k prosazování světového pořádku založeného na pravidlech. V zájmu Unie je prosazovat dohodnutá pravidla pro poskytování globálních veřejných statků a přispívání k míru a udržitelnosti v celosvětovém měřítku. Unie prosazuje světový pořádek založený na pravidlech, jehož klíčovou zásadou je multilateralismus a ústředním aktérem OSN. Unie důrazně podporuje rozšiřování členství v mnohostranných smlouvách a režimech v oblasti odzbrojení,

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2013/768/SZBP ze dne 16. prosince 2013 o činnostech Unie v rámci Evropské bezpečnostní strategie na podporu provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi (Úř. věst. L 341, 18.12.2013, s. 56).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/915 ze dne 29. května 2017 o informačních činnostech Unie na podporu provádění Smlouvy o obchodu se zbraněmi (Úř. věst. L 139, 30.5.2017, s. 38).

nešíření a kontroly zbraní, včetně smlouvy ATT, jejich univerzální platnost, plné provádění a prosazování. V souvislosti s těmito obecnými politickými cíli je podpora sekretariátu smlouvy ATT vhodnou součástí specifického cíle posílení mnohostranného systému na podporu odpovědného obchodu se zbraněmi.

- (5) Sekretariát smlouvy ATT má dobré předpoklady k tomu, aby udržoval kontakty se všemi mnohostrannými, regionálními a celostátními organizacemi a organizacemi občanské společnosti, které provádějí projekty na podporu univerzální platnosti nebo provádění smlouvy ATT. Unie dále dlouhodobě poskytuje pomoc při kontrole vývozu zboží dvojího užití, přičemž podporuje vytváření právních rámců a budování institucionálních kapacit pro zavedení a prosazování účinných kontrol vývozu zboží dvojího užití a vojenského materiálu. Sekretariát smlouvy ATT se snaží zajistit, aby příslušné projekty doplňovaly stávající programy Unie pro poskytování pomoci při kontrole vývozu zboží dvojího užití a zbraní, jako jsou projekty podle rozhodnutí (SZBP) 2017/915 ze dne 29. května 2017,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Unie za účelem podpory účinného provádění a univerzální platnosti Smlouvy o obchodu se zbraněmi (dále jen „smlouva ATT“) podporuje činnosti sekretariátu smlouvy ATT, jejichž cílem je:

- podporovat smluvní strany smlouvy ATT při posilování jejich systémů kontroly převodů zbraní za účelem účinného provádění smlouvy ATT,
- posílit institucionální uspořádání sekretariátu smlouvy ATT jakožto hlavního orgánu, jenž je smluvním stranám nápomocen při provádění smlouvy ATT.

2. K dosažení cílů stanovených v odstavci 1 podporuje Unie tyto projektové činnosti:

- a) podpora budování kapacit národních kontaktních míst smlouvy ATT,
- b) vytvoření seznamu odborníků s cílem zlepšit schopnost místních a regionálních odborníků na smlouvu ATT, pokud jde o poskytování poradenství a odborné přípravy v souvislosti s prováděním smlouvy ATT na místní a regionální úrovni (školení školitelů),
- c) podpora týkající se databáze sloužící ke sladění potřeb a zdrojů.

Projektové činnosti uvedené v tomto odstavci jsou podrobně popsány v příloze.

Článek 2

1. Za provádění tohoto rozhodnutí odpovídá vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“).

2. Technickým prováděním projektových činností uvedených v čl. 1 odst. 2 je pověřen sekretariát smlouvy ATT.

3. Sekretariát smlouvy ATT plní své úkoly pod vedením vysokého představitele. Za tímto účelem uzavře vysoký představitel se sekretariátem smlouvy ATT nezbytná ujednání.

Článek 3

1. Finanční referenční částka na provádění projektových činností uvedených v čl. 1 odst. 2 činí 1 370 000 EUR.

2. Výdaje financované referenční částkou stanovenou v odstavci 1 jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly, kterými se řídí rozpočet Unie.

3. Na řádnou správu výdajů financovaných referenční částkou stanovenou v odstavci 1 dohlíží Komise. Za tímto účelem uzavře se sekretariátem smlouvy ATT nezbytnou dohodu. Tato dohoda stanoví, že sekretariát smlouvy ATT zajistí zviditelnění příspěvku Unie úměrné jeho výši.

4. Komise usiluje o uzavření dohody uvedené v odstavci 3 co nejdříve po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost. Informuje Radu o veškerých obtížích v tomto procesu a o dni uzavření uvedené dohody.

Článek 4

1. Vysoký představitel podává Radě zprávy o provádění tohoto rozhodnutí na základě pravidelných zpráv vypracovávaných sekretariátem smlouvy ATT. Rada na základě těchto zpráv provádí hodnocení.

2. Komise informuje o finančních aspektech provádění projektových činností uvedených v čl. 1 odst. 2.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Pozbývá platnosti 24 měsíců ode dne uzavření dohody uvedené v čl. 3 odst. 3, nebo šest měsíců ode dne přijetí, nebude-li v této lhůtě taková dohoda uzavřena.

V Bruselu dne 16. dubna 2021.

Za Radu
předsedkyně
A. P. ZACARIAS

PŘÍLOHA

PROJEKTOVÝ DOKUMENT

1. Projekty**1.1. Projekt 1: Podpora budování kapacit národních kontaktních míst smlouvy ATT****1.1.1. Obecný cíl projektu**

Vybudovat kapacity národních kontaktních míst smluvních stran, mimo jiné zlepšovat jejich znalosti o povinnostech vyplývajících ze smlouvy ATT a zvyšovat jejich informovanost o vývoji procesu souvisejícího se smlouvou ATT.

1.1.2. Souvislosti

Na základě doporučení Pracovní skupiny pro transparentnost a podávání zpráv pověřila třetí konference smluvních stran sekretariát smlouvy ATT, aby vypracoval pokyny pro národní kontaktní místa obsahující v souvislosti s touto funkcí popis úlohy a možných úkolů, včetně zajištění toho, aby byly povinné zprávy týkající se smlouvy ATT vypracovávány a předkládány včas a v plném rozsahu. Sekretariát smlouvy ATT kromě toho uvedl, že je třeba zajistit, aby se národní kontaktní místa konstruktivním způsobem účastnila zasedání konajících se v souvislosti se smlouvou ATT – včetně přípravných zasedání a zasedání pracovních skupin.

1.1.3. Činnosti a výstupy

Tento projekt by zahrnoval tyto činnosti/výsledky:

- (a) vypracování pokynů pro národní kontaktní místa obsahující v souvislosti s touto funkcí popis úlohy a možných úkolů,
- (b) vytvoření internetových stránek / portálu věnovaných konkrétně národním kontaktním místům s odkazy na informace, které se jich týkají,
- (c) uspořádání tří půl- až jednodenních informačních schůzek určených národním kontaktním místům před každým zasedáním konajícím se v souvislosti se smlouvou ATT, během nichž jim budou poskytnuty informace a aktuální údaje týkající se nadcházejícího zasedání a budou mít příležitost klást otázky a objasnit si určité informace, a
- (d) vytvoření mechanismu, který umožní pravidelně a systematicky na individuálním základě navazovat kontakty s národními kontaktními místy s cílem podpořit jejich zapojení v souvislosti se smlouvou ATT.

1.1.4. Očekávané výsledky projektu

- (a) Lepší znalost povinností vyplývajících ze smlouvy ATT (včetně podávání zpráv) ze strany národních kontaktních míst smlouvy ATT;
- (b) Větší informovanost o procesu souvisejícím se smlouvou ATT;
- (c) Rozsáhlá distribuce informačních materiálů o smlouvě ATT do národních kontaktních míst i mimo ně.

1.1.5. Příjemci

Národní kontaktní místa smluvních stran.

1.2. Projekt 2: Seznam odborníků (školení školitelů)**1.2.1. Obecný cíl projektu**

Zlepšit schopnost místních a regionálních odborníků na smlouvu ATT, pokud jde o poskytování poradenství a odborné přípravy v souvislosti s prováděním smlouvy ATT na místní a regionální úrovni, s cílem snížit závislost na mezinárodních poradcích a organizacích, zlepšit kvalitu odborné přípravy a pomoci při provádění a přispívat k lepšímu uzpůsobení úsilí v oblasti budování kapacit.

1.2.2. Souvislosti

Ačkoli některé projekty v rámci dobrovolného svěrenského fondu (VTF – Voluntary Trust Fund) byly prováděny za podpory místních organizací a národních nebo regionálních poradců, do většiny projektů VTF, které byly realizovány od zřízení VTF druhou konferencí smluvních stran, byli zapojeni nebo se v nich angažovali *mezinárodní* odborníci nebo prováděcí partner projektu, který je *mezinárodní* organizací (například subjektem OSN) nebo *mezinárodní* nevládní organizací. Spoléhat soustavně na mezinárodní odborníky není efektivní ani udržitelné z těchto důvodů:

- 1) cesty mezinárodních odborníků do zahraničí nezbytné k tomu, aby se mohli účastnit seminářů odborné přípravy a umožnit jejich pořádání, a denní poplatky nebo honoráře požadované mezinárodními odborníky jsou nákladné (ve srovnání s náklady v případě zapojení místního nebo regionálního odborníka) a
- 2) v případě, kdy se soustavně spoléhá na mezinárodní odborníky, nedochází k budování kapacit a zlepšování odborných znalostí místních a regionálních poradců, kteří mohou být schopni dlouhodobě a trvale poskytovat individuálně uzpůsobenou odbornou přípravu a pomoc při provádění.

Ze zkušeností z VTF kromě toho jasně vyplývá, že někteří poradci a organizace by k tomu, aby mohli plnit své úlohy v rámci prováděcích projektů souvisejících se smlouvou ATT v plném rozsahu, potřebovali podporu za účelem svého rozvoje. Sekretariát smlouvy ATT by chtěl řešit otázky závislosti na mezinárodních poradcích a organizacích a kvalitu některé odborné přípravy a pomoci poskytované prostřednictvím projektu, jehož cílem je zlepšit schopnost místních a regionálních poradců, pokud jde o poskytování odborné přípravy a pomoci při provádění.

1.2.3. Činnosti a výstupy

Tento projekt by zahrnoval tyto činnosti/výsledky:

- (a) vytvoření koncepce pracovního semináře za účelem „školení školitelů“, který by byl zaměřen na zlepšení schopnosti místních a regionálních poradců, pokud jde o poskytování kvalitní odborné přípravy a pomoci při provádění,
- (b) příprava školicích materiálů pro usnadnění pracovních seminářů za účelem „školení školitelů“,
- (c) oslovování poradců v cílových regionech s cílem zajistit jejich účast na konkrétně uzpůsobených pracovních seminářích za účelem „školení školitelů“ a
- (d) uspořádání šesti pracovních seminářů za účelem „školení školitelů“ v různých regionech.

1.2.4. Očekávané výsledky projektu

- (a) Vyšší počet místních a regionálních poradců, kteří jsou odborníky na smlouvu ATT, jež potvrdil sekretariát smlouvy ATT, a mohou poskytovat kvalitní odbornou přípravu a pomoc při provádění na místní a regionální úrovni;
- (b) Vypracování veřejného seznamu poradců, které sekretariát smlouvy ATT potvrdil jako osoby, které jsou schopny poskytovat kvalitní odbornou přípravu a pomoc při provádění v souvislosti se smlouvou ATT (seznam odborníků). Tento seznam by mohl být například rozeslán potenciálním příjemcům prostředků z VTF, kteří hledají poradce nebo prováděcí partnery projektu.

1.2.5. Příjemci

- Místní a regionální poradci.
- Dárci a příjemci v rámci VTF.

1.3. Projekt 3: Podpora týkající se databáze sloužící ke sladění potřeb a zdrojů

1.3.1. Obecný cíl projektu

Vytvořit mechanismus, který umožní sladění nabídek pomoci a žádostí o pomoc při provádění smlouvy s cílem omezit zdvojení a překrývání projektů pomoci souvisejících se smlouvou ATT a zvýšit počet států, které dostávají cílenou pomoc.

1.3.2. Souvislosti

Podle čl. 18 odst. 3 písm. c) smlouvy ATT je sekretariát smlouvy ATT pověřen usnadněním sladění nabídek pomoci a žádostí o pomoc při provádění smlouvy. Ačkoli jsou smluvní strany nabádány, aby v případě potřeby požádaly o pomoc a na požádání pomoc poskytly, v rámci smlouvy ATT neexistuje žádný formální mechanismus, který by umožňoval žádat o pomoc nebo ji nabízet. Stávající vzory pro podávání zpráv navíc nezahrnují možnost požádat o pomoc nebo ji nabídnout (na rozdíl od vzorů používaných v rámci jiných procesů, jako je akční program OSN pro ruční palné a lehké

zbraně). Sekretariát smlouvy ATT by chtěl prozkoumat možnosti vytvoření databáze nebo jiného mechanismu, který umožní sladění potřeb a zdrojů pro účely provádění smlouvy ATT v rámci plnění jeho závazků vyplývajících ze smlouvy, a posílit mezinárodní spolupráci a pomoc.

1.3.3. Činnosti a výstupy

Tento projekt by zahrnoval tyto činnosti/výsledky:

- (a) prozkoumání možností vytvoření mechanismu, který umožní sladění potřeb a zdrojů, mimo jiné prostřednictvím srovnávacího přezkumu stávajících mechanismů v rámci jiných fór, jakož i konzultací s příjemci i dárci,
- (b) návržení a zavedení mechanismu, který umožní sladění potřeb a zdrojů, včetně elektronické databáze žádostí o pomoc a nabídek pomoci, jakož i vytvoření on-line nástroje pro podávání žádostí o pomoc, a
- (c) spuštění, propagace a zajištění fungování mechanismu, který umožní sladění potřeb a zdrojů.

1.3.4. Očekávaný výsledek projektu

Lepší informace o potřebách smluvních stran, pokud jde o poskytnutí pomoci, jakož i o dostupných zdrojích k řešení těchto potřeb.

Vytvořený mechanismus by byl úzce spjat s dobrovolným svěrenským fondem (spravovaným sekretariátem smlouvy ATT), což by zajistilo doplňkovost mezi mechanismy pomoci.

1.3.5. Příjemci

- Smluvní strany a signatářské státy, která žádají o pomoc při provádění smlouvy ATT.
- Dárcovské státy, které mají zájem podporovat projekty zaměřené na provádění smlouvy ATT.

2. Otázky, které je třeba zohlednit

2.1. Zajištění doplňkovosti s probíhající informační činností v souvislosti se smlouvou ATT

Sekretariát smlouvy ATT je obeznámen s dalšími fondy, které se podílejí na financování projektů souvisejících s prováděním smlouvy ATT, jako je Svěrenský fond OSN na podporu spolupráce v oblasti regulace zbraní (UNSCAR) a samozřejmě i informační projekt EU v souvislosti se smlouvou ATT. Ve snaze předejít zdvojení financování sekretariát smlouvy ATT úzce spolupracuje s řídicími pracovníky / prováděcími subjekty obou fondů, včetně německého Spolkového úřadu pro hospodářství a kontrolu vývozu (BAFA) a agentury Expertise France. Tato spolupráce zahrnuje pravidelnou – a důvěrnou – výměnu informací o obdržených žádostech a projektech, které byly jednotlivými fondy schváleny.

V souvislosti s podporou, kterou EU poskytuje sekretariátu smlouvy ATT, by sekretariát smlouvy ATT spoléhal na vztahy, které rozvíjí s úřadem BAFA a agenturou Expertise France, a využíval jich s cílem zajistit doplňkovost mezi projektem sekretariátu smlouvy ATT financovaným EU a probíhající činností v rámci informačního projektu EU v souvislosti se smlouvou ATT. Sekretariát smlouvy ATT by například přizval členy skupiny odborníků EU k účasti na odborném semináři, kde budou potvrzovány školicí materiály vypracované pro prvek „školení školitelů“ v rámci projektu 2 („Seznam odborníků (školení školitelů)“) a sdíleny jejich zkušenosti a získané poznatky.

Sekretariát smlouvy ATT by dále žádal prováděcí partnery v rámci informačních projektů EU souvisejících se smlouvou ATT o informace, na jejichž základě by byli identifikováni zástupci států a další jednotlivci, kteří by mohli být vybráni pro účast na programu sekretariátu smlouvy ATT zaměřeném na „školení školitelů“. Sekretariát smlouvy ATT by rovněž mohl spolupracovat s prováděcími partnery a odborníky v rámci informačního projektu EU souvisejícího se smlouvou ATT s cílem získat informace o potřebách cílových států, pokud jde o poskytnutí pomoci, jež byly identifikovány při vytváření plánu EU a další informační činnosti EU. Tyto informace by mohly být využity k vkládání údajů do databáze sloužící ke sladění potřeb a zdrojů, která by měla být vytvořena v rámci projektu 3 („Podpora týkající se databáze sloužící ke sladění potřeb a zdrojů“).

Souhrnně lze říci, že sekretariát smlouvy ATT vidí celou řadu příležitostí k pokračování dialogu/partnerství v rámci informačního projektu EU v souvislosti se smlouvou ATT s cílem zajistit doplňkovost mezi oběma projekty, jejichž společným cílem je účinné provádění smlouvy ATT.

2.2. Dopad a důsledky COVID-19

Pandemie COVID-19 postihla většinu zemí po celém světě, i když v různé míře. Omezení pohybu, velikosti zasedání a cestování, která řada zemí v reakci na vypuknutí pandemie zavedla, budou mít pravděpodobně dopad na provádění projektů v rámci smlouvy ATT v nadcházejících měsících, a možná i v nadcházejících letech.

Mimo jiné vzhledem k tomu, že není jasné, jak dlouho pandemie COVID-19 potrvá a jaké budou její dopady, a že v této fázi nelze tyto okolnosti předvídat, bude obtížné s jistotou stanovit, jaké jsou důsledky pro projektové činnosti, které zahrnují cestování do zahraničí nebo zasedání s osobní účastí, jakož i pro příslušné harmonogramy.

Sekretariát smlouvy ATT tyto okolnosti zohlední při plánování projektů takto:

Zprv, sekretariát smlouvy ATT vypracoval návrh harmonogramu pro provádění tří projektů uvedených v návrhu, který předpokládá, že během prvních 15 měsíců projektu (duben 2021 – červen 2022) bude probíhat dokumentační příprava, plánování, informační činnost, výzkum a vypracovávání návrhů v míře, která je u každého z projektů nezbytná. Činnosti vyžadující osobní kontakt – konkrétně pracovní semináře za účelem „školení školitelů“, které by se měly uskutečnit v rámci projektu 2 („Seznam odborníků (školení školitelů)“) – by měly být naplánovány tak, aby proběhly ve druhém roce projektu (červenec–listopad 2022). V případě, že pandemie COVID-19 bude v říjnu 2022 nadále znemožňovat cestování a pořádání seminářů s osobní účastí, může být samozřejmě třeba zvážit prodloužení doby trvání projektu nebo jiný plán pro mimořádné situace.

Zadruhé, sekretariát smlouvy ATT má zavedeny plány pro mimořádné situace v případě některých projektových činností, které předpokládají osobní kontakty nebo fyzickou účast. Například projekt 1 („Podpora budování kapacit národních kontaktních míst smlouvy ATT“) předpokládá uspořádání půl- až jednodenní informační schůzky určené národním kontaktním místům před každým zasedáním konajícím se v souvislosti se smlouvou ATT (počínaje cyklem osmé konference smluvních stran), během níž jim budou poskytnuty informace a aktuální údaje týkající se nadcházejícího zasedání a budou mít příležitost klást otázky a objasnit si určité informace. Ačkoli se očekává, že se tyto informační schůzky před každým zasedáním konajícím se v souvislosti se smlouvou ATT (stejně jako samotné zasedání) budou moci uskutečnit s osobní účastí, v případě, že to z důvodu omezení v důsledku pandemie COVID-19 nebude možné, mohly by se tyto informační schůzky konat virtuálně podle jednotlivých regionů (v případě potřeby) s ohledem na časová pásma a používané jazyky.

OPRAVY

Oprava rozhodnutí Rady (EU) 2021/486 ze dne 15. března 2021 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v rámci písemného postupu účastníků Odvětvové dohody o vývozních úvěrech pro civilní letadla uvedené v příloze III Ujednání o státem podporovaných vývozních úvěrech, pokud jde o společný postup týkající se dočasného odkladu splátek jistiny úvěru

(Úřední věstník Evropské unie L 100 ze dne 23. března 2021)

Na obálce, na straně 11 a 12, datum přijetí:

místo: „15. března 2021“,

má být: „15. února 2021“.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS